

UNICO EASY S2 HP

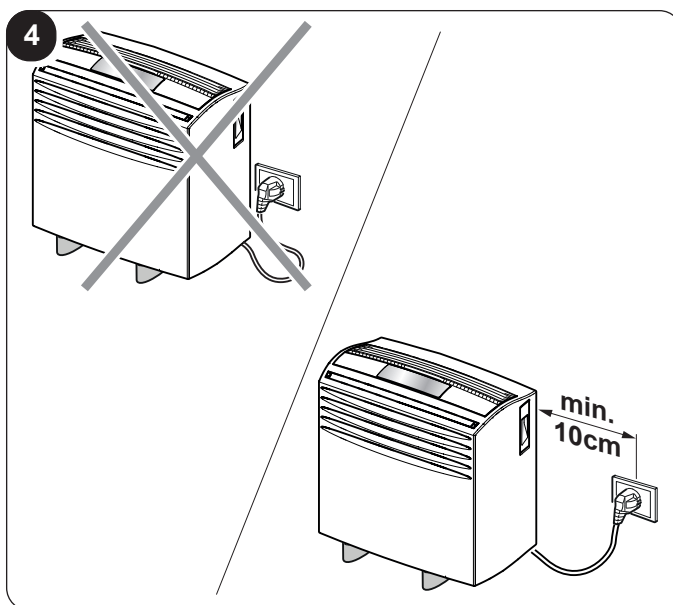
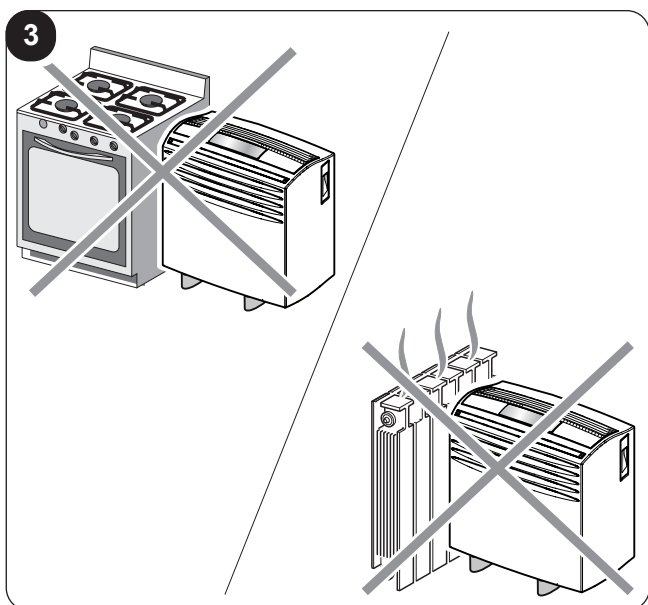
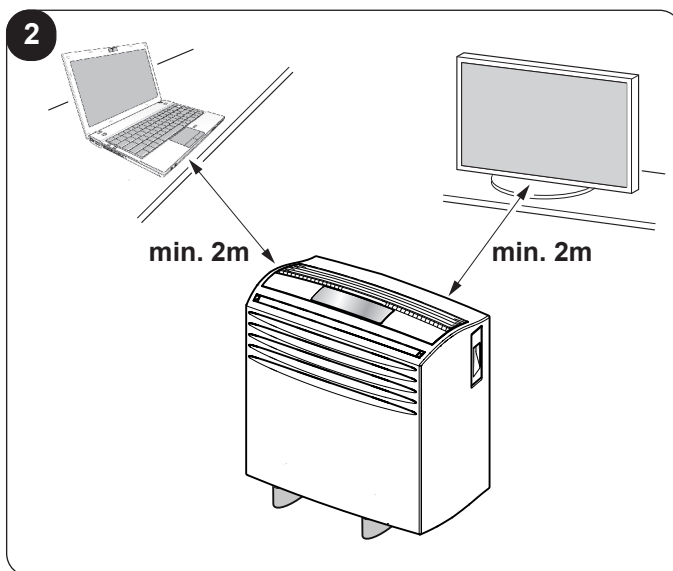
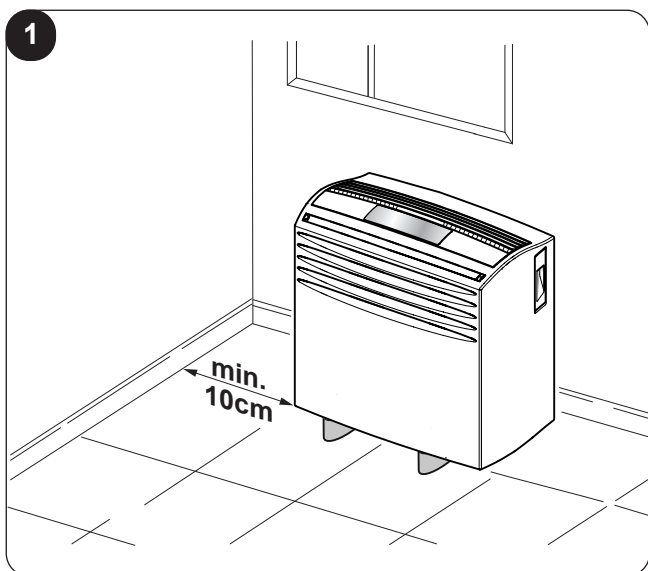
NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ **CS**



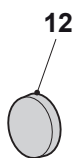
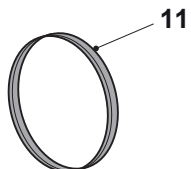
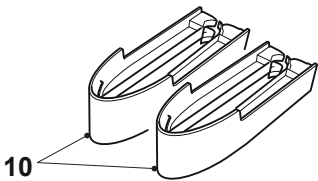
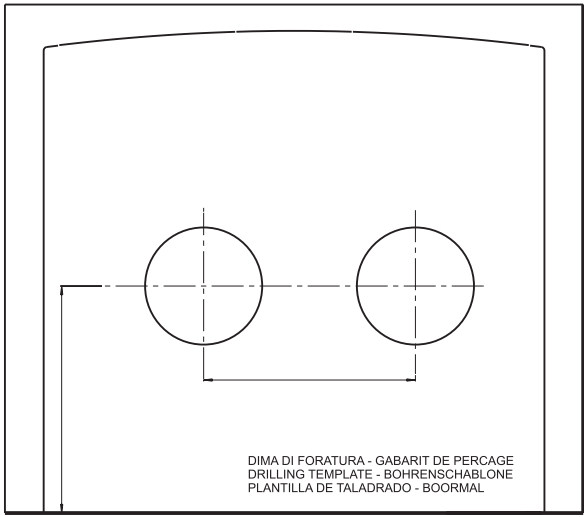
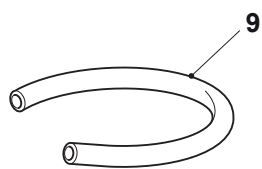
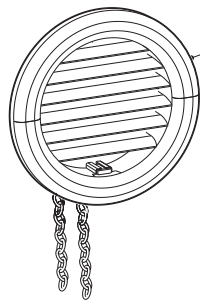
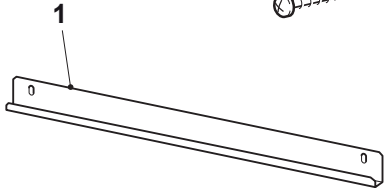
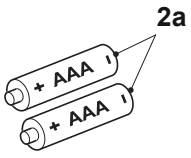
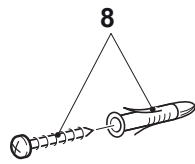
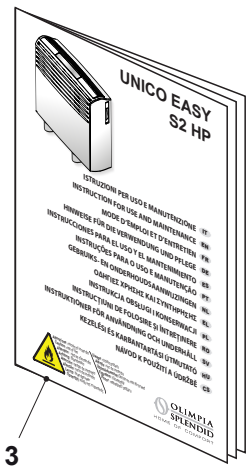
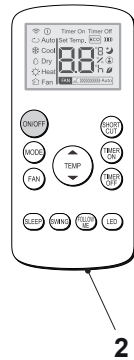
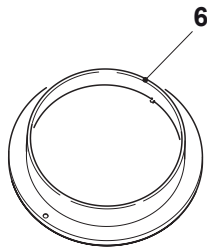
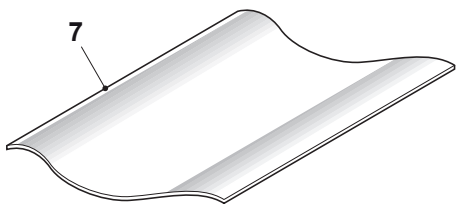
Pozor: nebezpečí požáru

 **OLIMPIA**
SPLENDID
HOME OF COMFORT

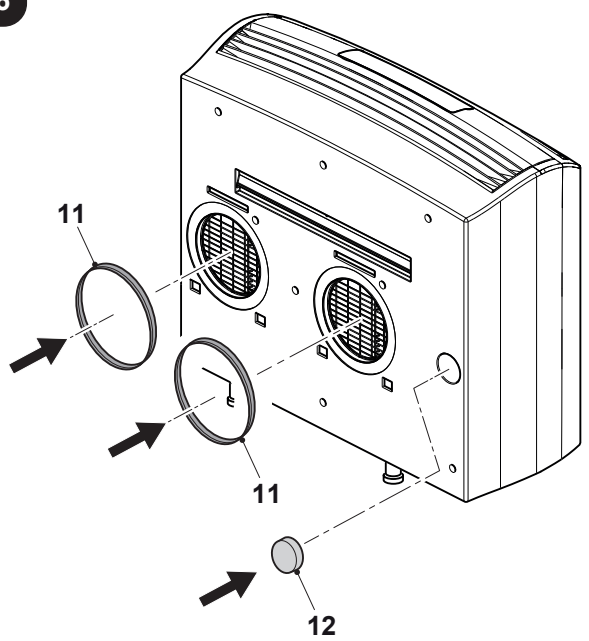
1. Spotřebič obsahuje plyn R32. R32 je fluorovaný skleníkový plyn.
2. Dodržujte platné zákony. Nesmí docházet k únikům chladiva a je zakázáno používat otevřený oheň.
3. Věnujte pozornost tomu, že chladivo R32 je bez zápachu.
4. Spotřebič smí být používán dětmi nad 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo bez potřebných zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly s pokyny týkajícími se bezpečného používání spotřebiče a nebezpečí, které s jeho používáním mohou souviset, poučeny.
5. Děti si nesmějí se spotřebičem hrát.
6. Příslušné čištění a údržba, které má provádět uživatel, nesmí být vykonávány dětmi bez dozoru.
7. Pokud je napájecí kabel poškozený, za účelem jeho výměny je třeba kontaktovat výrobce či technický servis nebo v každém případě vyškoleného odborníka tak, aby nedošlo k žádnému riziku.
8. Abyste předešli jakémukoli riziku úrazu elektrickým proudem, je před zapojením spotřebiče k elektřině a provedením jakékoli údržby nezbytné odpojit zástrčku z elektrické zásuvky a/nebo vypnout hlavní vypínač.
9. Při instalaci dodržujte minimální požadavky na odsazení spotřebiče uvedené na obrázku 1.
10. Jednotka musí být umístěna v dobře větrané místnosti, kde se nenacházejí trvalé zdroje vznícení, a tak, aby nedošlo k mechanickému poškození.



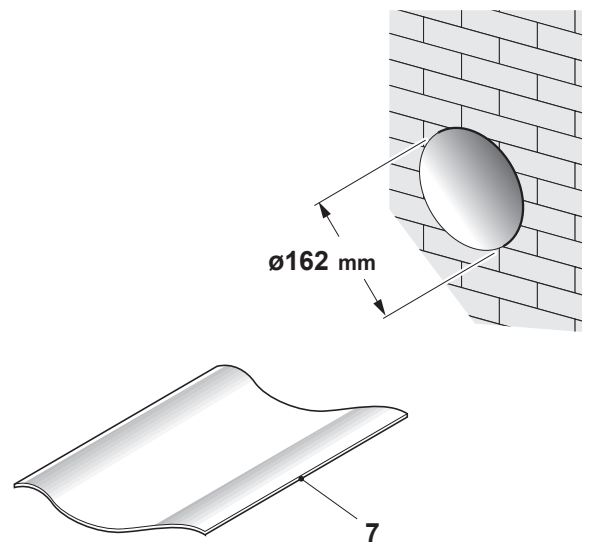
5

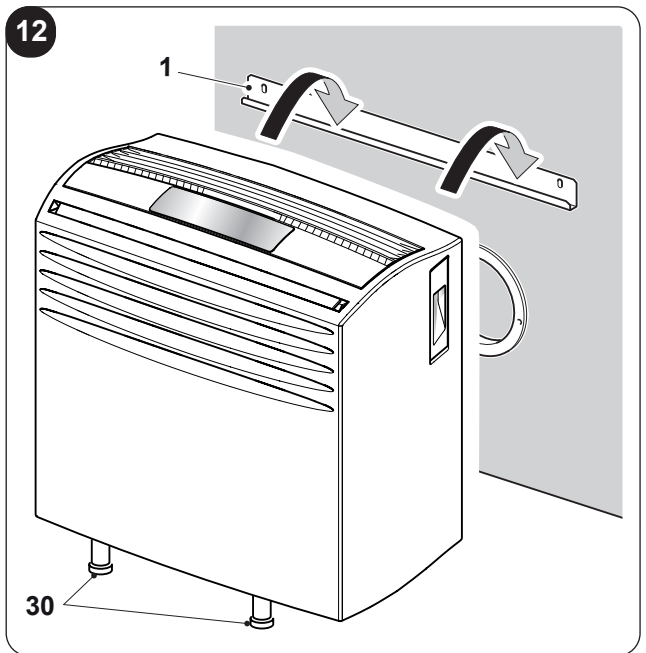
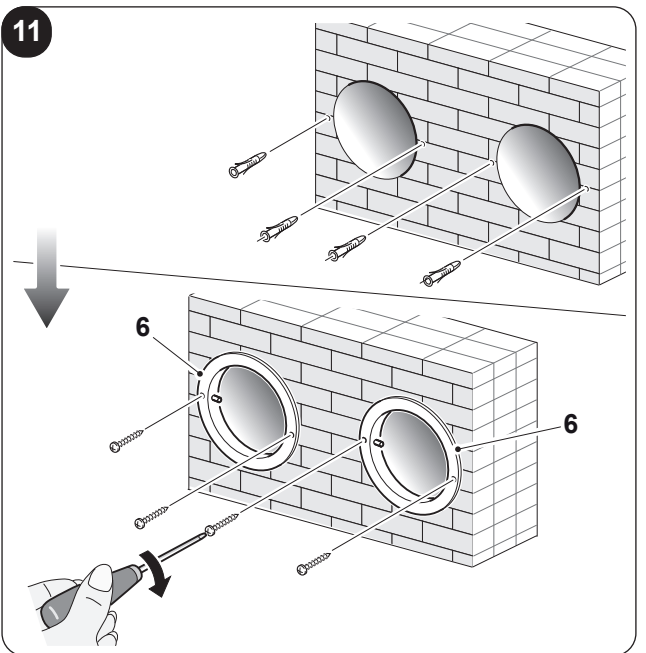
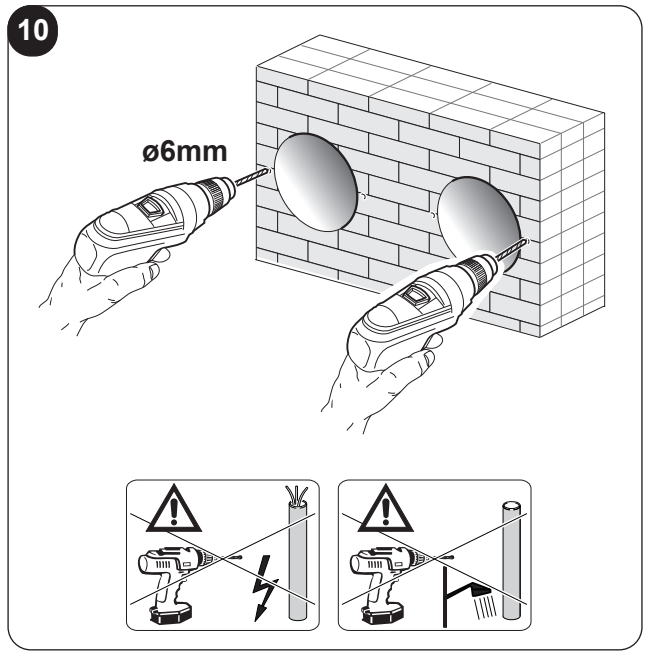
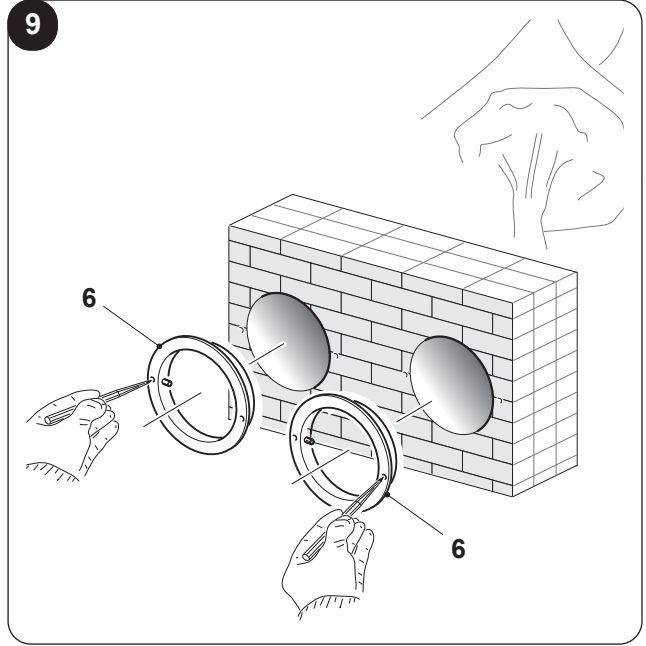
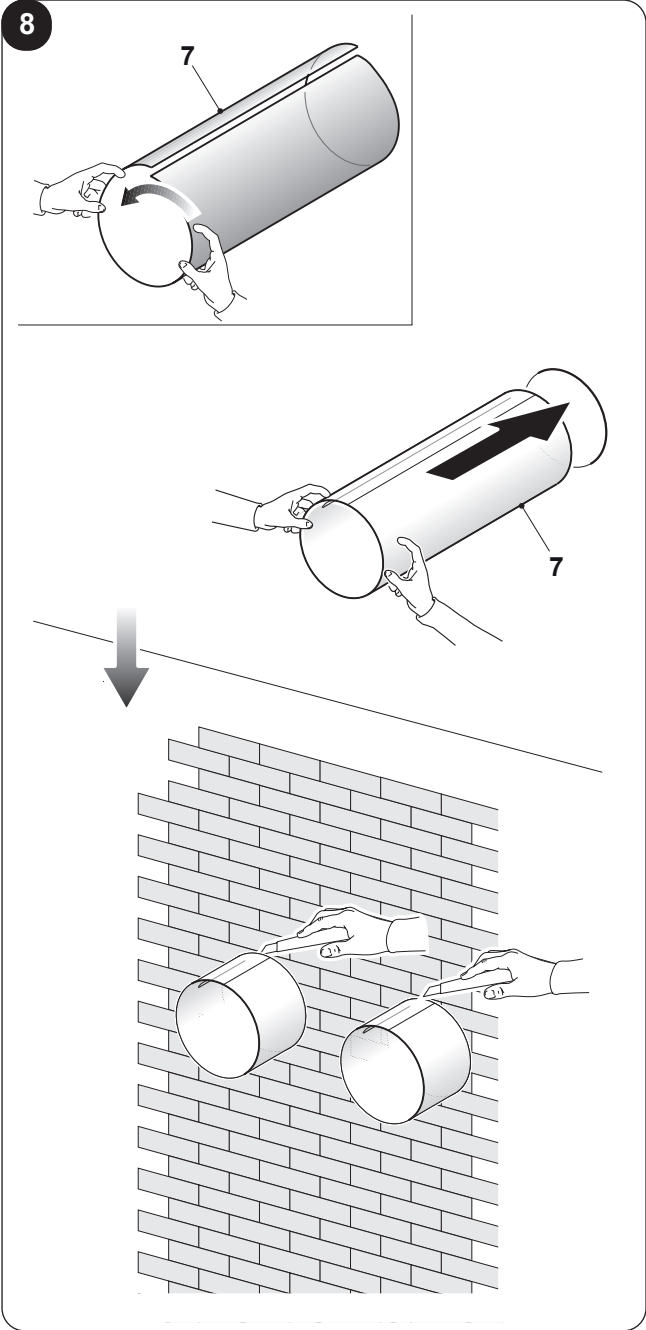


6

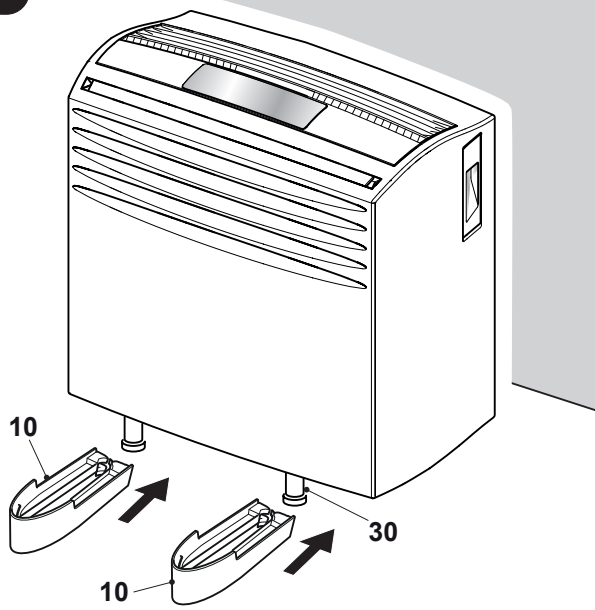


7

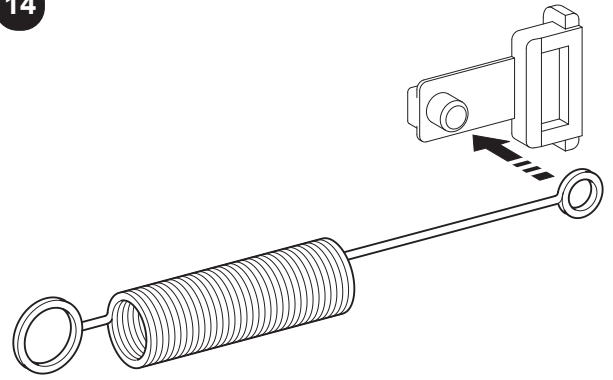




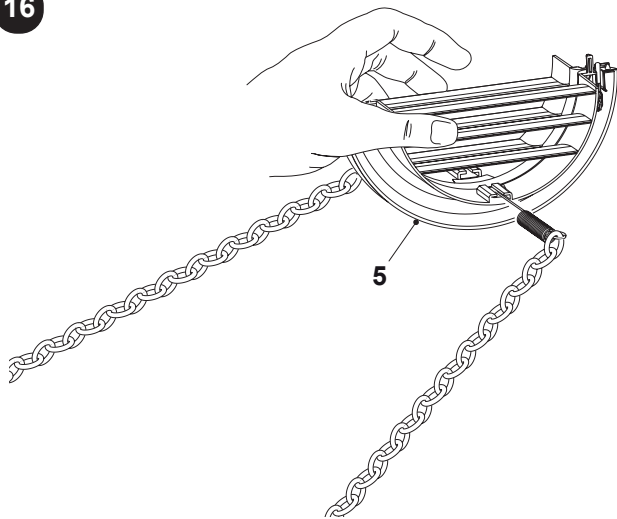
13



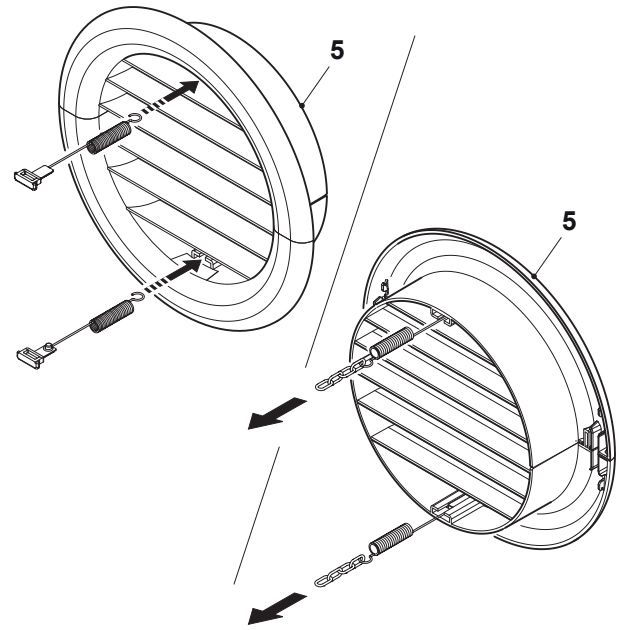
14



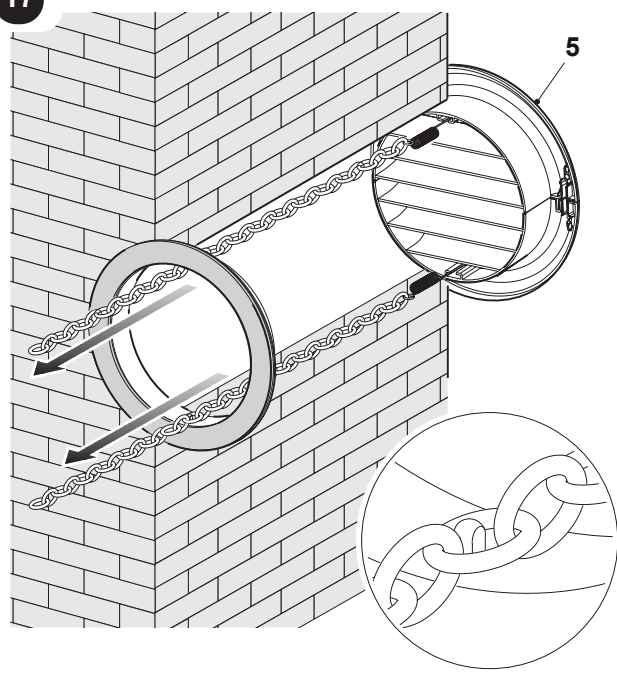
16



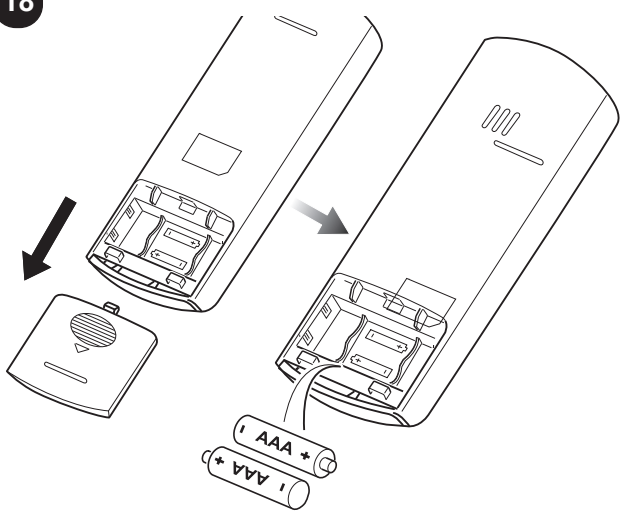
15



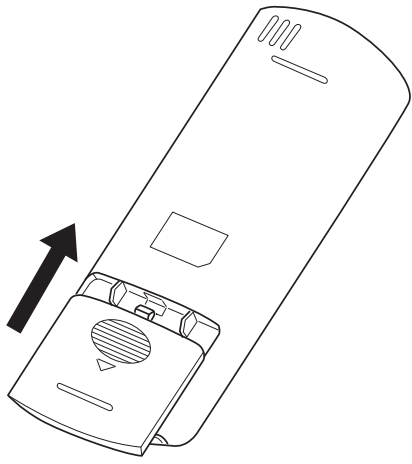
17



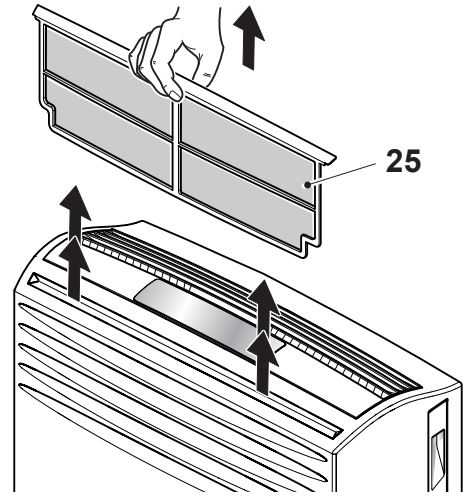
18



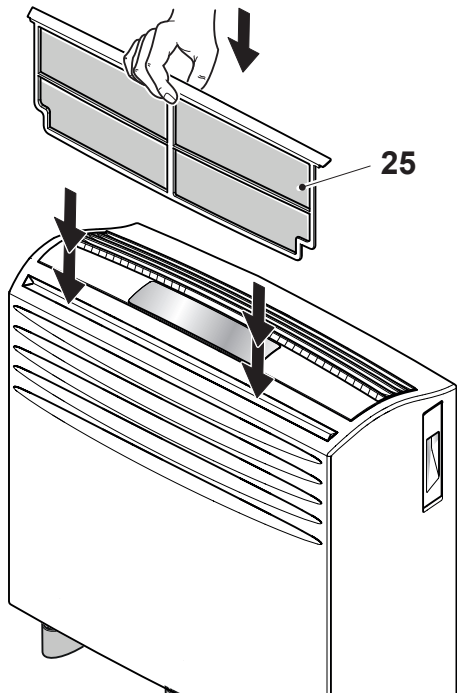
19



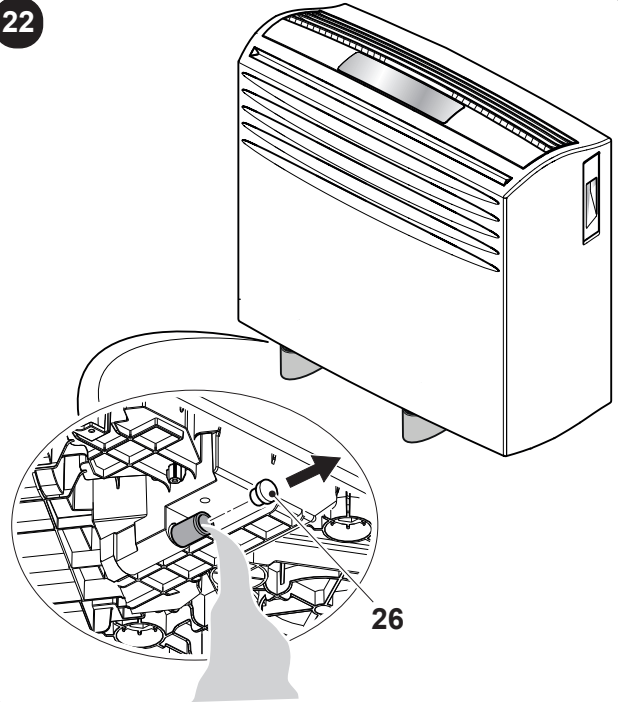
20



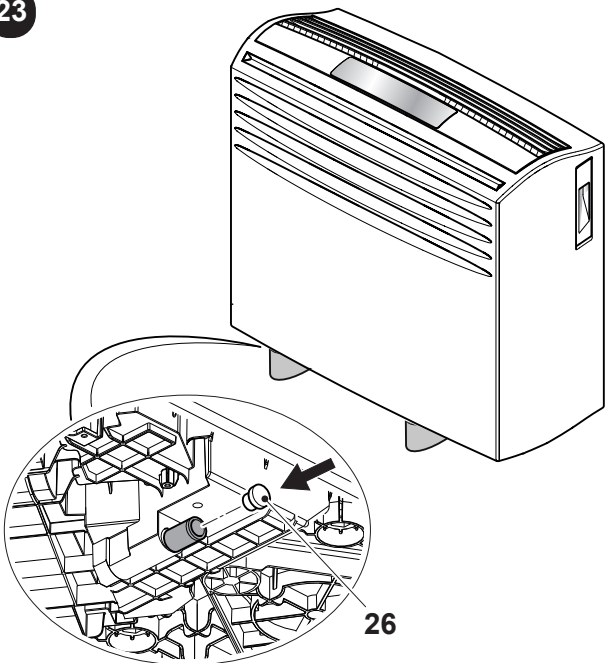
21



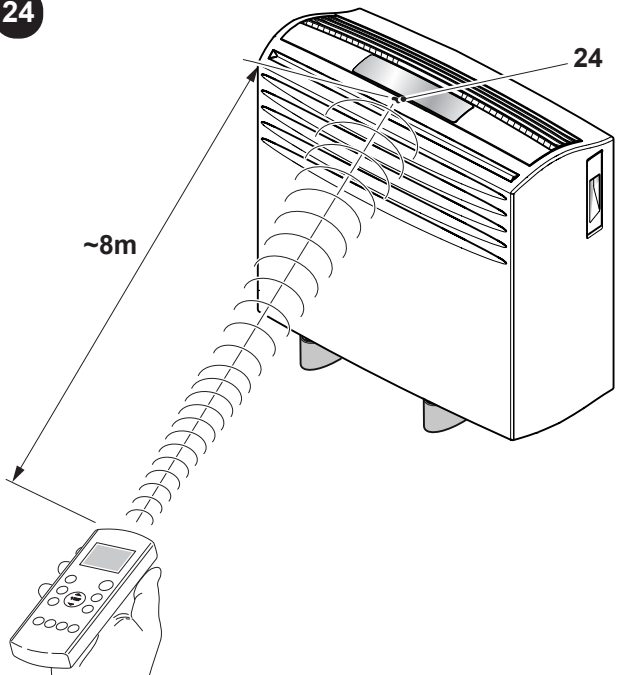
22



23



24





0 - UPOZORNĚNÍ.....	2	3.3.a - Vložení baterií.....	18
0.1 - VŠEOBECNÉ INFORMACE.....	2	3.3.b - Výměna baterií	18
0.2 - SYMBOLY	2	3.3.c - Poloha dálkového ovládače.....	18
0.2.1 - Piktogramy.....	2	3.4 - POUŽITÍ SPOTŘEBIČE	19
0.3 - VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ	3	3.4.a - Předběžné úkony.....	19
0.4 - POZNÁMKY K FLUOROVANÝM PLYNŮM.....	5	3.4.b - Zapnutí/vypnutí spotřebiče	19
0.5 - UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE CHLADICÍHO		3.5 - AUTOMATICKÝ REŽIM (Automatický).....	19
PLYNU R32	7	3.6 - REŽIM OCHLAZOVÁNÍ (COOL).....	19
0.6 - ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ.....	11	3.7 - REŽIM OCHLAZOVÁNÍ TURBO	20
0.7 - RIZIKOVÉ PROSTORY.....	12	3.8 - REŽIM ODVLHČOVÁNÍ (DRY)	20
1 - POPIS SPOTŘEBIČE.....	12	3.9 - REŽIM VENTILACE (FAN).....	20
1.1 - SEZNAM KOMPONENTŮ DODÁVANÝCH		3.10 - REŽIM TOPENÍ (HEAT)	20
SPOLU SE SPOTŘEBIČEM (obr. 5).....	12	3.11 - REŽIM ČASOVAČE.....	20
1.2 - HLAVNÍ ČÁSTI (obr. A).....	12	3.11.a - Naprogramované zapnutí	21
2 - INSTALACE	13	3.11.b - Naprogramované vypnutí	21
2.1 - PŘEPRAVA SPOTŘEBIČE	13	3.12 - DALŠÍ FUNKCE	21
2.2 - UPOZORNĚNÍ.....	13	3.12.a - Opětovné automatické spuštění.....	21
2.3 - INSTALACE.....	13	3.12.b - Funkce SLEEP	21
2.3.a - Provrtání stěny	14	3.12.c - Funkce FOLLOW ME	22
2.3.b - Montáž vzduchového potrubí a venkovních		3.12.d - Nastavení měrné jednotky teploty	22
mřížek.....	14	3.12.e - Nasměrování proudu vzduchu	22
2.4 - ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ.....	14	3.12.f - Funkce Shortcut	22
2.5 - UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE NA DRŽÁK	15	4 - ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ.....	22
2.6 - VYPRAZDŇOVÁNÍ VODY.....	15	4.1 - ČIŠTĚNÍ	23
3 - POUŽITÍ SPOTŘEBIČE.....	15	4.1.a - Čištění spotřebiče a dálkového ovládače	23
3.1 - SYMBOLY A TLAČÍTKA ŘÍDICÍHO PANELU		4.1.b - Údržba vzduchových filtrů	23
(obr. B).....	16	4.1.c - Doporučení pro úsporu energie.....	23
3.2 - TLAČÍTKA DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE		4.2 - ÚDRŽBA.....	23
(obr. C).....	17	4.2.a - Vypouštění kondenzátu	23
3.3 - POUŽITÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE	18	5 - POTÍŽE A MOŽNÁ ŘEŠENÍ.....	24

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje naleznete na typovém štítku připevněném na výrobek.

Deska plošných spojů (PCB) jednotky byla navržena s pojistkou, která poskytuje ochranu proti nadproudu. Specifikace pojistky jsou vytištěny na desce, například: T 3,15 A/250 V atd.

• Rozměry (D x Š x V)	693 x 665 x 276 mm
• Limity provozní teploty při ochlazování	18° - 35°
• Limity provozní teploty při odvlhčování	18° - 32°
• Limity provozní teploty při topení	16° - 27°
• Chladicí plyn	R32

ILUSTRACE

Ilustrace jsou znázorněny na úvodních stránkách návodu



0 - UPOZORNĚNÍ

0.1 - VŠEOBECNÉ INFORMACE

Nejprve bychom vám rádi poděkovali, že jste se rozhodli dát přednost zařízení naší výroby.

0.2 - SYMBOLY

Piktogramy zobrazené v následující kapitole umožňují rychle a jednoznačně poskytnout informace nezbytné pro správné a bezpečné používání přístroje.

0.2.1 - Piktogramy

	Upozorňuje na to, že před instalací a/nebo zahájením používání spotřebiče je nutné si pozorně přečíst tento dokument.
	Upozorňuje na to, že před zahájením jakéhokoli úkonu v rámci údržby a/nebo čištění je nutné si pozorně přečíst tento dokument.
	Upozorňuje na to, že v příložených příručkách mohou být uvedeny další informace.
	Označuje, že servisní personál musí se spotřebičem zacházet v souladu s návodem k instalaci.
	Upozorňuje na to, že spotřebič obsahuje hořlavé chladivo. Pokud chladivo unikne a je vystaveno vnějšímu zdroji vznícení, hrozí nebezpečí požáru.
	Upozorňuje příslušné pracovníky na skutečnost, že pokud popisovaný úkon nebude proveden v souladu s bezpečnostními předpisy, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Upozorňuje příslušné pracovníky na skutečnost, že pokud popisovaný úkon nebude proveden v souladu s bezpečnostními předpisy, hrozí nebezpečí fyzické újmy.
	Upozorňuje příslušné pracovníky na skutečnost, že pokud popisovaný úkon nebude proveden v souladu s bezpečnostními předpisy, hrozí nebezpečí popálení v důsledku kontaktu s komponenty o vysoké teplotě.
	Odstavce, kterým předchází tento symbol, obsahují velmi důležité informace a pokyny, zejména pokud jde o bezpečnost. Jejich nedodržení může mít za následek: <ul style="list-style-type: none">- nebezpečí pro zdraví pracovníků- pozbytí platnosti smluvní záruky- vyloučení odpovědnosti ze strany výrobního závodu.
	Označuje úkony, jejichž provádění je přísně zakázáno.
	Informujte příslušný personál, že je zakázáno spotřebič zakrývat, aby nedošlo k jeho přehřátí.

0.3 - VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ JE VŽDY TŘEBA DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, ABY SE SNÍŽILO RIZIKO POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM A ZRANĚNÍ OSOB, VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH:



Aby nedošlo k poškození kompresoru, je každé jeho spuštění vzhledem k poslednímu vypnutí o 3 minuty opožděno.



1. Práva na tento dokument jsou podle zákona vyhrazena, přičemž bez výslovného souhlasu společnosti OLIMPIA SPLENDID je zakázáno jeho kopírování nebo poskytování třetím osobám. Spotřebiče mohou být přepracovány, a proto mohou obsahovat díly odlišné od zobrazených komponentů, aniž by byly dotčeny texty obsažené v této příručce.



2. Před provedením jakéhokoli úkonu (v rámci instalace, údržby, použití) si pozorně přečtěte tento návod a důsledně dodržujte pokyny uvedené v jednotlivých kapitolách.



3. Pečlivě tuto příručku uchovejte pro případ dalšího nahlédnutí.

4. Po odstranění obalu se ujistěte, že je spotřebič neporušený; prvky obalu nesmí být ponechány v dosahu dětí, protože jsou potenciálními zdroji nebezpečí.

5. **VÝROBCE NĚPŘEBÍRÁ ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY NA ZDRAVÍ OSOB A NA MAJETKU VZNIKLÉ NEDODRŽENÍM POKYŇŮ OBSAŽENÝCH V TĚTO PŘÍRUČCE.**

6. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli u svých modelů provést změny, aniž by byly dotčeny základní charakteristiky popsané v tomto návodu.



7. Údržba klimatizačních zařízení jako je tento spotřebič může být nebezpečná, protože uvnitř tohoto spotřebiče se nachází natlakované chladivo a elektrické součásti pod napětím.

Veškeré úkony v rámci údržby (s výjimkou čištění filtrů) proto smí provádět pouze oprávnění a kvalifikovaní pracovníci.

8. Instalace provedené za nedodržení varování uvedených v této příručce a použití mimo předepsané teplotní limity bude mít za následek pozbytí platnosti záruky.

9. Běžnou údržbu filtrů a celkové vnější čištění může provádět i uživatel, protože s ním nejsou spojeny obtížné nebo nebezpečné úkony.

10. Při montáži a jakékoli údržbě je nutné dodržovat opatření uvedená v tomto návodu a na štítcích umístěných uvnitř spotřebiče nebo na něm, přičemž je také třeba přijmout veškerá rozumně předvídatelná opatření a dodržovat bezpečnostní předpisy platné v místě použití.



11. V případě výměny komponentů použijte výhradně originální náhradní díly značky OLIMPIA SPLENDID.



12. Zůstane-li spotřebič delší dobu nepoužíván nebo se v klimatizované místnosti nikdo nezdržuje, je vhodné odpojit napájení, aby se předešlo nehodám.



13. K čištění spotřebiče nepoužívejte tekuté ani korozivní čisticí prostředky, nestříkejte na spotřebič vodu ani jiné kapaliny, protože by mohly poškodit plastové součásti, ba dokonce způsobit úraz elektrickým proudem.



14. Spotřebič ani dálkové ovládání nemočte. Mohlo by dojít ke zkratu nebo požáru.



15. V případě provozních poruch (například: abnormálního hluku, zápachu, kouře, abnormálního nárůstu teploty, rozptylu elektřiny atd.) okamžitě spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

V případě, že je nutné spotřebič opravit, se obraťte výhradně na výrobcem autorizovaná střediska technických služeb a požadujte použití originálních náhradních dílů. Nerespektování výše uvedeného může ohrozit bezpečnost spotřebiče.

16. Nenechávejte klimatizaci spuštěnou po dlouhou dobu v případě vysoké vlhkosti a otevřených dveří či oken.

Vlhkost by mohla zkondenzovat a namočit nebo poškodit nábytek.



17. Během provozu neodpojujte síťovou zástrčku. Nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
18. Nepokládejte na spotřebič těžké ani horké předměty.
19. Před elektrickým připojením spotřebiče se ujistěte, že údaje na štítku odpovídají hodnotám elektrické rozvodné sítě. Síťová zásuvka musí být uzemněna. Štítek (20) je umístěn na bočních stranách spotřebiče (obr. 2).
20. Nainstalujte spotřebič podle pokynů výrobce. Chybná instalace může způsobit škody na zdraví osob či zvířat a na majetku, za které výrobce nemůže nést zodpovědnost.
21. V případě nekompatibility zásuvky a zástrčky spotřebiče zajistěte výměnu za zásuvku vhodného typu ze strany odborně kvalifikovaného technika, který potvrdí, že průřez kabelů zásuvky je vhodný pro příkon spotřebiče. Obecně se nedoporučuje použití adaptérů a/nebo prodlužovaček; pokud je jejich použití nezbytné, musí být tyto prostředky v souladu s platnými bezpečnostními normami a jejich proudová zatížitelnost (A) nesmí být menší než maximální proudová zatížitelnost spotřebiče.
22. Tento spotřebič není určen k uvádění do chodu pomocí externího časového spínače nebo odděleného dálkového řídicího systému.
23. Používejte spotřebič vždy a pouze ve svislé poloze.
24. V žádném případě neblokuje vstupní ani výstupní vzduchové mřížky.
25. Nevkládejte do vstupních ani výstupních vzduchových mřížek cizí předměty, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.
26. Nepoužívejte spotřebič v případě, že:
- máte mokré, nebo vlhké ruce;
 - jste naboso.
27. Neodpojujte napájecí kabel spotřebiče od elektrické sítě tak, že za něj budete tahat.
28. Nepoužívejte spotřebič na přímém slunci ani v blízkosti zdrojů tepla, například sporáku, topného tělesa nebo radiátoru (obr. 3).
29. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti plynových spotřebičů (obr. 3).
30. Umístěte vždy spotřebič na stabilní, plochý a rovný povrch; spotřebič musí být upevněn na zdi.
31. Ponechte alespoň 10 cm volný prostor po stranách a alespoň 10 cm volný prostor nad spotřebičem (Obr.1).
32. Neumíst'ujte spotřebič do blízkosti elektrické zásuvky (obr. 4).
33. Zásuvka musí být snadno přístupná, aby bylo možné v případě nouze snadno vytáhnout zástrčku.
34. Nedotýkejte se zástrčky, pokud máte mokré ruce.
35. Napájecí kabel nadměrně neohýbejte, nezkrucujte, netahejte za něj ani jej nepoškozujte.
36. Napájecí kabel nesmí být veden pod koberci, příkrývkami ani vodicími prvky. Umístěte kabel do prostoru, kudy se nechodí, aby se zabránilo zakopnutí.
37. Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, a/nebo když není nikdo doma, odpojte kabel.
38. Klimatizace nesmí být instalována v prostředí, kde se vyskytují hořlavé plyny, výbušné plyny, ve velmi vlhkém prostředí (prádelny, skleníky atd.) ani v

- místnostech, kde se nacházejí jiné přístroje, které generují silný zdroj tepla.
39. Nepoužívejte spotřebič venku ani na mokrých površích. Zamezte políti spotřebiče kapalinami. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti dřezů či kohoutků.
 40. Neponořujte spotřebič do vody ani jiných kapalin.
 41. spotřebič čistěte vlhkým hadříkem; nepoužívejte abrazivní prostředky ani materiály. Postup čištění filtrů naleznete v příslušném odstavci.
 42. Nejčastější příčinou přehřátí je usazování prachu nebo chuchvalců v spotřebiči. Tyto usazeniny pravidelně odstraňujte vysáváním mřížek po odpojení spotřebiče od elektrické zásuvky.
 43. Nepoužívejte spotřebič v prostředí, kde dochází k výraznému kolísání teplot, protože se uvnitř může tvořit kondenzát.
 44. Instalujte spotřebič alespoň 2 metry od ostatních elektronických zařízení (TV, rádia, počítače, DVD přehrávače atd.), aby nedocházelo k rušení (obr. 6).
 45. Nepoužívejte spotřebič, pokud byla místnost nedávno vystříkána plynovým insekticidem nebo se v ní nachází zapálené kadidlo, chemické výpary či zbytky oleje.
 46. Nepoužívejte spotřebič bez správně umístěných filtrů.
 47. Demontáž, oprava nebo přestavba neoprávněnou osobou může způsobit vážné poškození, přičemž dojde k pozbytí platnosti záruky výrobce.
 48. Nepoužívejte spotřebič v případě poruchy nebo nesprávného fungování, pokud je poškozen kabel nebo zástrčka nebo pokud spotřebič spadl, či byl jakkoli poškozen. Vypněte spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte jej zkontrolovat odborně kvalifikovaným pracovníkem.
 49. Nerozebírejte spotřebič ani na něm neprovádějte žádné změny.
 50. Oprava spotřebiče svépomocí je extrémně nebezpečná.
 51. Pokud se rozhodnete spotřebič tohoto typu již nepoužívat, doporučujeme jej po vytažení zástrčky ze zásuvky znefunkčnit přestřížením napájecího kabelu. Znefunkčnit se rovněž doporučuje části spotřebiče, které by mohly představovat nebezpečí, a to zejména pro děti, jež by mohly spotřebič vyřazený z provozu používat na hraní.
 52. Pro odmrazování a čištění spotřebiče nepoužívejte jiné nástroje než ty, které doporučuje výrobní závod.
 53. Spotřebič je vybaven tepelnou ochranou, která chrání elektronickou kartu v případě přehřátí. Pokud tato ochrana zasáhne, odpojte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až spotřebič úplně vychladne (alespoň 20÷30 minut), poté zástrčku znovu zapojte do zásuvky a spotřebič opětovně spusťte. Pokud se spotřebič opětovně nespustí, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a kontaktujte technický servis.
 54. Nevypouštějte plyn R32 do atmosféry. R32 je fluorovaný skleníkový plyn s potenciálem globálního oteplování (GWP) = 675.

0.4 - POZNÁMKY K FLUOROVANÝM PLYNŮM



- Toto klimatizační zařízení obsahuje fluorované plyny. Konkrétní informace o druhu a množství plynu naleznete na typovém štítku nacházejícím se na jednotce.
- Instalaci, servis, údržbu a opravy spotřebiče musí provádět certifikovaný technik.
- Demontáž a recyklaci výrobku musí rovněž provést certifikovaný technik.
- Pokud je v systému instalováno zařízení pro detekci netěsností, je nutné kontrolovat těsnost alespoň každých 12 měsíců.
- Při kontrole těsnosti jednotky se doporučuje vést podrobné záznamy o všech kontrolách.
- Před zahájením prací na spotřebiči je nutné zkontrolovat prostor kolem zařízení a zjistit, zda nehrozí nebezpečí požáru nebo nebezpečí vznícení. Při opravě chladicího systému je třeba před zahájením práce na systému uplatnit následující opatření.





Tento výrobek lze používat pouze v souladu se specifikacemi uvedenými v tomto návodu. Jakékoli jiné než uvedené použití může vést k vážným zraněním.

VÝROBCE NEPŘEBÍRÁ ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY NA ZDRAVÍ OSOB A NA MAJETKU VZNIKLÉ NEDODRŽENÍM POKYŇŮ OBSAŽENÝCH V TÉTO PŘÍRUČCE.



1. Je nutné si vytvořit dostatečný pracovní prostor a vyhnout se práci v úzkých prostorech. Zkontrolujte případný výskyt hořlavých materiálů, aby byly zajištěny bezpečné pracovní podmínky.



2. Veškerí pracovníci údržby a lidé pracující v okolí musí být proškoleni o druhu prováděných prací.



3. Před zahájením prací a v jejich průběhu **MUSÍ** být prostor zkontrolován vhodným detektorem chladiva, aby si byl technik vědom potenciálně hořlavého prostředí. Zajistěte, aby bylo zařízení pro detekci netěsností vhodné pro použití s hořlavými chladicími kapalinami, tzn. neprodukovalo jiskry a bylo dostatečně utěsněno a samo o sobě bezpečné.

4. Je možné, že elektronické detektory netěsností bude nutné zkalibrovat. V případě potřeby je zkalibrujte v prostoru, kde se nenachází chladicí kapalina.

5. Ujistěte se, že detektor není potenciálním zdrojem vznícení a že je vhodný pro použitou chladicí kapalinu. Detekční zařízení musí být nastaveno na procento LFL (dolní mez hořlavosti) chladiva a musí být zkalibrováno pro použité chladivo; musí být potvrzeno příslušné procento plynu (maximálně 25 %).

6. Pokud existuje podezření na únik, musí být zlikvidován veškerý otevřený oheň. Pokud je zjištěn únik kapaliny a je třeba provést pájení, veškerá chladicí kapalina musí být ze systému odstraněna, nebo izolována (pomocí uzavíracích ventilů) v části systému dostatečně vzdálené od úniku. Před pájením a po něm systém propláchněte bezkyslíkovým dusíkem (OFN).



7. Pokud potřebujete na spotřebiči provádět práce za tepla, **MUSÍTE** mít k dispozici práškový hasicí přístroj, nebo hasicí přístroj na CO₂.



8. K provádění prací, v rámci nichž je třeba odkrýt potrubí, které obsahuje nebo obsahovalo hořlavé chladivo, **NEPOUŽÍVEJTE** žádný zdroj vznícení. Nebezpečí požáru nebo výbuchu!

9. Všechny zdroje vznícení (i zapálená cigareta) by měly být umístěny mimo místa, kde mají být prováděny všechny práce, při nichž by mohlo dojít k úniku hořlavé chladicí kapaliny do okolního prostoru.

10. Před zahájením práce uvnitř systému se ujistěte, že je prostor dostatečně větraný; musí být zajištěna nepřetržitá ventilace.



11. K urychlení procesu odmrazování nebo k čištění **NEPOUŽÍVEJTE** žádné jiné prostředky než ty, které doporučuje výrobce.

12. Před provedením jakéhokoli úkonu vždy zkontrolujte, zda:

- jsou vybité kondenzátory. Tento úkon musí být proveden bezpečně, aby se zabránilo možnosti vzniku jisker;
- při plnění, obnově nebo čištění systému nejsou žádné elektrické součásti pod napětím a kabely nejsou odkryté;
- nejsou přerušeny vodiče uzemnění.

13. Veškeré elektrické zdroje napájení musí být od spotřebiče, na kterém pracujete, odpojeny. Je-li bezpodmínečně nutné, aby byl spotřebič napájen elektrinou, musí být na nejkritičtější místo umístěn trvale fungující detektor úniku.



14. Ujistěte se, že těsnění a těsnicí materiály nejsou znehodnoceny. Možný vznik hořlavého prostředí.



15. Neaplikujte na obvod žádnou trvalou indukční ani kapacitní zátěž, aniž byste zajistili, že to nezpůsobí překročení napětí a proudu povoleného pro používaný spotřebič. Zkušební zařízení musí mít správné nominální hodnoty.



16. Pravidelně kontrolujte, zda není kabeláž opotřebená, zkorodovaná, vystavená nadměrnému tlaku, vibracím, ostrým hranám ani jiným nepříznivým povětrnostním vlivům.

17. Při práci uvnitř chladicího okruhu za účelem provádění oprav nebo z jakéhokoli jiného důvodu je třeba dodržovat osvědčené postupy:

- odstranit chladicí kapalinu;
- propláchnout okruh inertním plynem;
- provést vyprázdnění;
- znovu okruh propláchnout inertním plynem;
- otevřít okruh rozřezáním nebo pájením.

18. Vypuštěná chladicí kapalina musí být uchovávána ve vhodných skladovacích nádobách. Systém musí být „vyčištěn“ pomocí OFN, aby byla jednotka bezpečná. Možná budete muset tento proces několikrát opakovat.

Pro tento úkon **NEPOUŽÍVEJTE** stlačený vzduch ani kyslík.

19. Nádoby musí být udržovány ve svislé poloze. Používejte pouze nádoby vhodné pro zachycení chladicích kapalin. Nádoby musí být opatřeny přetlakovým ventilem a příslušnými uzavíracími ventily, které musí být v dobrém stavu. K dispozici musí být také sada kalibrovaných vah.



20. Trubky/hadice musí být vybaveny odpojovacími armaturami a NESMÍ vykazovat netěsnosti. Před použitím odčerpávacího zařízení zkontrolujte, zda na něm byla prováděna řádná údržba a zda jsou jeho případné elektrické součásti utěsněny, aby se zabránilo vznícení v případě úniku chladiva.

20a. Prostory s výskytem potrubí chladiva musejí splňovat vnitrostátní nařízení týkající se plynu.

21. Před opětovným naplněním systému chladivem se ujistěte, že je chladicí systém uzemněn. Po dokončení plnění systém označte. Buďte zejména velmi opatrní, abyste chladicí systém nepřeplnili.



22. Než začnete systém opětovně plnit, musí být podroben tlakové zkoušce s použitím OFN a zkoušce těsnosti, a to po naplnění, ale před uvedením do provozu. Před opuštěním pracoviště musí být provedena ještě jedna zkouška těsnosti.

23. Zachycená chladicí kapalina musí být vrácena dodavateli kapaliny v příslušné nádobě k tomu určené, přičemž musí být sepsán odpovídající doklad o předání odpadu. **NEMÍCHEJTE** chladicí kapaliny v odčerpávacích jednotkách a zejména ne v nádobách.

24. Pokud je nutné kompresory nebo jejich olej vyjmout, ujistěte se, že byly vypuštěny na přijatelnou úroveň, aby v mazivu nezůstalo žádné hořlavé chladivo. Tento proces musí být proveden předtím, než se kompresor vrátí dodavateli. Pro urychlení tohoto procesu používejte na těle kompresoru pouze elektrické ohřivače.

25. Po dokončení instalace zkontrolujte, zda nedochází k úniku chladiva (pokud je chladicí kapalina vystavena plameni, produkuje toxický plyn).

0.5 - UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE CHLADICÍHO PLYNU R32

- | | |
|---|--|
| <p>1. SPOTŘEBIČ OBSAHUJE PLYN R32 (TŘÍ-DA HOŘLAVOSTI A2L)</p> <p>2. SPOTŘEBIČ MUSÍ BYT SKLADOVÁN V DOBRĚ VĚTRANÉ MÍSTNOSTI, JEJÍŽ VELIKOST ODPOVÍDÁ POKYŇŮM UVEDENÝCH V OPATŘENÍCH STANOVENÝM</p> | <p>3. SPOTŘEBIČ MUSÍ BYT INSTALOVÁN, POUŽÍVÁN A SKLADOVÁN V MÍSTNOSTI S VĚTŠÍ PODLAHOVOU PLOCHOU NEŽ 4 M².</p> <p>4. TENTO SPOTŘEBIČ OBSAHUJE CHLA-</p> |
|---|--|

PRO POUŽITÍ SPOTŘEBIČE.

DICÍ PLYN R32 V MNOŽSTVÍ UVEDENÉM NA IDENTIFIKAČNÍM ŠTÍTKU UMÍSTĚNÉM NA SPOTŘEBIČI.

5. **SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT ULOŽEN V MÍSTNOSTI, KDE SE NEVYSKYTUJÍ TRVALÉ ZDROJE VZNÍCENÍ (NAPŘÍKLAD: OTEVŘENÝ OHEŇ, PLYNOVÉ SPOTŘEBIČE NEBO ELEKTRICKÁ TOPIDLA).**
6. **Nepropichujte spotřebič ani ho nespalujte.**
7. **Pamatujte, že chladiva mohou být bez zápachu.**
8. **R32 je chladicí plyn, který vyhovuje evropským směrnici týkajícím se životního prostředí. Nevrtějte do žádné části chladicího okruhu.**
9. **Nepoužívejte prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo čištění kromě těch, které doporučuje výrobce.**
10. **Při odmrazování a čištění spotřebiče nepoužívejte jiné nástroje než ty, které doporučuje výrobce.**
11. **Pokud je spotřebič instalován, používán nebo skladován v nevětraném prostoru, musí být místnost navržena tak, aby se zabránilo hromadění úniků chladiva v důsledku výskytu elektrických ohřivačů, kamen nebo jiných zdrojů vznícení.**
12. **Dodržujte vnitrostátní předpisy týkající se plynu.**
13. **Udržujte ventilační otvory bez překážek.**
14. **Spotřebič musí být skladován tak, aby nedošlo k jeho mechanickému poškození.**
15. **Každá osoba, která pracuje na chladicím okruhu nebo v něm, musí vlastnit platný certifikát potvrzující způsobilost bezpečně manipulovat s chladivem v souladu s hodnotící specifikací uznávanou v daném sektoru.**



16. Všechny provozní úkony, které ovlivňují bezpečnostní zařízení, musí provádět specializovaní technici. Úkony spojené s údržbou a opravami, které vyžadují zásah dalších specializovaných techniků, musí být prováděny pod dohledem osoby kompetentní v oboru hořlavých chladiv.

17. **PŘEPRAVA ZAŘÍZENÍ OBSAHUJÍCÍCH HOŘLAVÁ CHLADIVA**
Řiďte se předpisy týkajícími se přepravy.
18. **OZNAČENÍ ZAŘÍZENÍ SYMBOLY**
Řiďte se místními předpisy.
19. **LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ OBSAHUJÍCÍHO HOŘLAVÁ CHLADIVA**
Řiďte se vnitrostátními předpisy.

20. **SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ/PŘÍSTROJŮ**
Skládování zařízení musí probíhat v souladu s pokyny výrobce.
21. **SKLADOVÁNÍ ZABALENÉHO (NEPRODA- NÉHO) ZAŘÍZENÍ**
Obal musí být vytvořen tak, aby mechanické poškození zařízení uvnitř nezpůsobilo únik chladiva.
Maximální počet součástí zařízení, které lze skladovat společně, je dán místními předpisy.



22. INFORMACE O ÚDRŽBĚ

- a) **Kontroly prostor**
Před zahájením prací na systémech obsahujících hořlavá chladiva je třeba provést bezpečnostní kontroly, aby bylo zajištěno, že riziko vznícení je minimální. Při provádění jakýchkoli oprav chladicího systému před jeho použitím dodržujte následující opatření.
- b) **Průběh práce**
Práce musí být prováděny pod kontrolou, aby se minimalizovalo riziko výskytu hořlavých plynů nebo par.
- c) **Hlavní pracovní prostor**
Všichni pracovníci údržby a další personál přítomný v pracovním prostoru musí být poučeni o tom, jaké práce je třeba provést. Vyhněte se práci ve stísněných prostorách. Oblast kolem pracovního prostoru musí být rozdělena na úseky. Za účelem zajištění bezpečnosti zkontrolujte, zda se v prostoru nevyskytují hořlavé materiály.
- d) **Kontrola výskytu chladiva**
Prostor musí být před zahájením práce a během ní zkontrolován pomocí vhodného detektoru chladiva, aby bylo zajištěno, že si je obsluha vědoma případného výskytu prostředí s nebezpečím výbuchu. Ujistěte se, že zařízení pro detekci úniku je vhodné pro použití s hořlavými chladivy, to znamená, že nejlépe, je řádně utěsněné nebo ze své povahy bezpečné.
- e) **Zajištění hasicích přístrojů**
V případě, že je třeba na chladicím zařízení nebo na jakékoli jeho části provádět práce za tepla, musí být k dispozici odpovídající protipožární zařízení. Zajistěte, aby se blízko plnicího prostoru nacházel práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj na CO₂.
- f) **Zamezení výskytu hořlavých zdrojů**
Žádný pracovník provádějící práce na chladicím systému, v rámci nichž by se mohl dostat do kontaktu s jakýmkoli po-

trubím, které obsahuje, nebo obsahovalo hořlavé chladivo, nesmí používat žádný hořlavý zdroj způsobem, že by mohl způsobit požár, či výbuch. Všechny možné hořlavé zdroje, včetně cigaret, musí být udržovány v dostatečné vzdálenosti od místa instalace, opravy, demontáže a likvidace, při které by mohlo dojít k úniku hořlavého chladiva do okolního prostoru. Před zahájením práce je třeba prověřit okolí zařízení, aby se zajistilo, že se v prostoru nenacházejí žádné hořlavé prvky ani nehrozí nebezpečí vznícení. Umístěte do prostoru tabulky se zákazem kouření.

g) Větrání v prostoru

Před spuštěním systému nebo provedením jakýchkoli prací za tepla se ujistěte, že je instalace prováděna venku, nebo je prostor dostatečně větraný. Větrání musí být zajištěno po celou dobu trvání prací. Větráním musí dojít k rozptýlení veškerého uvolněného chladiva, pokud možno jeho vytlačení do venkovní atmosféry.

h) Kontroly chladicího zařízení

Při výměně elektrických součástí musí být nové komponenty vhodné k použití a splňovat uvedené specifikace. Vždy je třeba dodržovat pokyny výrobce týkající se údržby a servisu. V případě pochybností požádejte o pomoc technický servis výrobce. U zařízení, která obsahují hořlavá chladiva, je třeba provést následující kontroly: ověřit si, zda úroveň zátěže odpovídá rozměrům místnosti, kde jsou instalovány části obsahující chladivo; zda ventilační systém a větrací otvory fungují správně a nejsou ucpané; pokud se používá chladicí okruh, je třeba zkontrolovat, zda je v sekundárním okruhu chladivo, a ověřit si, zda je značení umístěné na stroji stále viditelné a čitelné. Nečitelné značky a nápisy musí být opraveny; pokud chladicí potrubí a součásti nejsou vyrobeny z přirozeně korozivzdorného materiálu, nebo nejsou vhodně chráněny proti korozi, musí být instalovány v poloze, v níž je nepravděpodobné, že budou vystaveny působení jakýchkoli látek, které by mohly způsobit korozi součástí obsahujících chladivo.

i) Kontroly elektrozařízení

V rámci oprav a údržby elektrických součástí musí být provedeny počáteční bezpečnostní kontroly a postupy pro kontroly součástí. V případě poruchy, která by mohla ohrozit bezpečnost, nezapínejte

obvod, dokud nebude porucha odpovídajícím způsobem odstraněna. Pokud nelze poruchu okamžitě odstranit, ale potřebujete pokračovat v provozu, použijte vhodné dočasné řešení. Tuto situaci je nutné nahlásit majiteli zařízení, aby byly informovány všechny strany. Součástí počátečních bezpečnostních kontrol je: kontrola vybití kondenzátorů - tato kontrola musí být provedena v bezpečném režimu, aby nedošlo k jiskření; kontrola, zda při nabíjení, resetování nebo čištění systému nemůže dojít ke kontaktu s elektrickými součástmi a kabeláží pod napětím; kontrola neporušenosti uzemnění.

23. OPRAVA UTĚSNĚNÝCH SOUČÁSTÍ

a) Během opravy utěsněných součástí je třeba všechny zdroje napájení před odstraněním jakýchkoli utěsněných krytů atd. odpojit od zařízení, na kterém budete pracovat. Je-li bezpodmínečně nutné zařízení během oprav napájet elektřinou, musí být v nejkritičtějším místě umístěno trvale funkční zařízení pro detekci úniku, které obsluhu upozorní na potenciálně nebezpečnou situaci.

b) Věnujte zvláštní pozornost níže uvedeným pokynům, aby bylo zajištěno, že kryt nebude narušen tak, že při práci na elektrozařízení dojde ke snížení úrovně bezpečnosti.

To zahrnuje poškození kabelů, nadměrný počet spojů, svorky, které nejsou v souladu s původními specifikacemi, poškození těsnění, nesprávnou montáž kabelových průchodek atd. Ujistěte se, že je zařízení bezpečně namontováno. Ujistěte se, že těsnění nebo těsnicí materiály nejsou znehodnoceny tak, že již nemohou bránit vniknutí hořlavých atmosfér. Náhradní díly musí odpovídat specifikacím výrobce.



Použití silikonového tmelu může snížit účinnost některých typů systémů určených k detekci netěsností. Komponent, které jsou ze své povahy bezpečné, není třeba před prací na nich izolovat.

24. OPRAVA ZE SVÉ POVAHY BEZPEČNÝCH KOMPONENTŮ

Neaplikujte na obvod žádnou indukční zátěž ani trvalou kapacitu, aniž byste se ujistili, že nepřekračuje maximální napětí a proud povolený pro používané zařízení. Ze své povahy bezpečné komponenty jsou jediné součásti, do nichž lze zasahovat pod napětím za výsky-

tu hořlavé atmosféry. Testovací systém musí mít správnou intenzitu proudu. Při výměně komponentů použijte výhradně součásti stanovené výrobcem. Jiné než uvedené díly by mohly v případě úniku způsobit vznícení chladiva v atmosféře.

25. KABELÁŽ

Zkontrolujte, zda není kabeláž opotřebená, zkorodovaná, vystavená nadměrnému tlaku, vibracím, ostrým hranám ani nepříznivým povětrnostním vlivům. Při kontrole mějte také na paměti vlivy stárnutí nebo neustálé vibrace způsobované zařízeními jako jsou kompresory či ventilátory.

26. DETEKCE HOŘLAVÝCH CHLADIV

Nikdy nepoužívejte potenciální zdroje vznícení k detekci úniku chladiva. Nepoužívejte kyslíkovodíkové plameny (ani žádný jiný detekční systém, v rámci něhož se používá otevřený plamen).

27. ZPŮSOBY DETEKCE ÚNIKŮ

Následující způsoby detekce netěsností jsou považovány za přijatelné pro systémy, které obsahují hořlavá chladiva. Používejte elektronické detektory netěsností pro hořlavá chladiva, i když jejich citlivost by nemusela být dostatečná a mohlo by být nutné je znovu kalibrovat. (Detekční zařízení musí být kalibrováno v prostoru, kde se nenachází chladivo.) Ujistěte se, že detektor není potenciálním zdrojem vznícení a že je pro použité chladivo vhodný. Zařízení pro detekci úniku musí být nastaveno na procento LFL chladiva a musí být kalibrováno s ohledem na použité chladivo, přičemž musí být potvrzeno příslušné procento obsahu plynu (maximálně 25 %). Kapaliny pro detekci netěsností lze použít u většiny chladiv, ale je třeba se vyvarovat použití čisticích prostředků, které obsahují chlór, protože chlór by mohl s chladivem reagovat a způsobit korozi měděného potrubí. Při podezření na únik je nutné odstranit/uhasit veškerý otevřený oheň. Pokud je detekován únik chladiva a je třeba provést svařování, zachyťte veškeré chladivo obsažené v systému, nebo ho izolujte (pomocí uzavíracích ventilů) v části systému vzdálené od místa úniku. Bezokyslíkový dusík (OFN) proto musí být uvolněn do systému před zahájením svařování a během něj.

28. ODSTRANĚNÍ A VYPRÁZDNĚNÍ

Při práci na chladicím okruhu během oprav nebo z jakéhokoli jiného důvodu používejte obvyklé postupy. Navzdory tomu je důležité dodržet osvědčené postupy, protože je třeba vzít v úvahu hořlavost. Dodržujte následující

postup:

- Odstraňte chladivo;
- Propláchněte okruh inertním plynem;
- Vyprázdňte jej;
- Znovu okruh propláchněte inertním plynem;
- Otevřete obvod řezáním nebo pájením.

Náplň chladivem musí být obnovena s použitím vhodných zásobních lahví. Vyčistěte systém OFN, aby byla jednotka bezpečná. Možná budete muset tento proces několikrát opakovat. Pro tento úkon nepoužívejte stlačený vzduch ani kyslík.

Čištění musí být dokončeno naplněním vakuu v systému OFN a pokračováním v jeho plnění, dokud není dosaženo pracovního tlaku. Poté je třeba OFN rozptýlit v atmosféře a nakonec v systému znovu obnovit vakuum. Opakujte proces, dokud v systému nezůstane žádné chladivo. Aby mohlo být po vypotřebování poslední várky OFN zahájeno používání systému, musí být uveden na hodnotu atmosférického tlaku. Tento úkon je naprosto nezbytný, pokud má být na trubkách prováděno svařování.

Ujistěte se, že výpusť vakuového čerpadla není v blízkosti zdroje vznícení a že je zajištěna ventilace.

29. POSTUP NAPOUŠTĚNÍ

Kromě obvyklých napouštěcích postupů dodržujte následující pokyny.

Ujistěte se, že při plnění zařízení nedochází ke kontaminaci různých chladiv. Potrubí musí být co nejkratší, aby se minimalizovalo množství chladiva uvnitř. Lahve musí být udržovány ve svislé poloze. Před naplněním chladicího systému chladivem se ujistěte, že je uzemněn.

Po naplnění systém označte (pokud jste to ještě neudělali).

Budte velmi opatrní, abyste chladicí systém nepřepnili. Před opětovným naplněním systému otestujte tlak pomocí OFN. Po naplnění systému, ale před jeho uvedením do provozu otestujte jeho těsnost. Před opuštěním místa instalace je nutné provést další zkoušku těsnosti.

30. VYŘAZENÍ Z PROVOZU

Před provedením tohoto postupu je nezbytné, aby se příslušný technik seznámil se zařízením a všemi jeho součástmi. Všechna chladiva musí být vypuštěna bezpečným způsobem. Před provedením tohoto úkonu odeberte vzorek oleje a chladiva pro případ, že před opětovným použitím regenerovaného chladiva bude potřeba provést analýzu. Před zahájením tohoto postupu je nezbytné, aby

byla k dispozici elektřina.

- a) Seznamte se se zařízením a jeho fungováním.
- b) Odpojte systém od elektřiny.
- c) Před provedením tohoto postupu se ujistěte, že:
 - Je pro případ potřeby k dispozici mechanické zařízení pro manipulaci s lahvemi s chladivem;
 - Jsou k dispozici všechna ochranná zařízení a že jsou správně používána;
 - Odčerpání chladiva je vždy kontrolováno kompetentní osobou;
 - Zařízení určené k přečerpání chladiva i nádoby jsou v souladu s příslušnými normami.
- d) Pokud je to možné, vypusťte chladicí systém.
- e) Pokud vyprázdnění není možné, použijte sběrné potrubí, aby mohlo být chladivo z různých částí systému vypuštěno.
- f) Před přemístěním chladiva se ujistěte, že je nádoba umístěna na váze.
- g) Spusťte přečerpávací zařízení a postupujte v souladu s pokyny výrobce.
- h) Nepřepíňujte lahve. (Nenaplnějte je z více než 80 %).
- i) Nepřekračujte maximální pracovní tlak lahve, a to ani dočasně.
- j) Když byly lahve správně naplněny a proces byl dokončen, ujistěte se, že lahve a zařízení byly okamžitě odstraněny z místa instalace a že jsou všechny uzavírací ventily zavřené.
- k) Odčerpaným chladivem nesmí být naplněn jiný chladicí systém, pokud nebylo regenerováno a zkontrolováno.

31. OZNAČENÍ

Zařízení musí být označeno s uvedením toho, že bylo vyřazeno z provozu a bylo z něj vypuštěno chladivo. Uveďte na štítku datum a podepište ho. Ujistěte se, že jsou na zařízení štítky, které označují, že obsahuje hořlavé chladivo.

32. VYPUŠTĚNÍ CHLADIVA

Při odstraňování chladiva ze systému, ať už za účelem údržby, nebo vyřazení z provozu, je dobré zajistit, aby byl tento úkon proveden bezpečně. Při přečerpávání chladiva do lahví zajistěte, aby byly použity pouze lahve vhodné pro chladiva. Ujistěte se, že je k dispozici správný počet lahví, které pojmu celkovou náplň systému. Všechny použité lahve musí být určeny pro chladivo a musí být příslušným způsobem označeny (musí jít o speciální lahve na vypuštěná chladiva). Lahve musí být vybaveny přetlakovým ventilem a příslušnými uzavíracími ventily, které musí být v bezvadném provozním stavu. V prázdných sběrných lahvích musí být vytvořeno vakuum, a pokud možno musí být před naplněním ochlazeny. Přečerpávací zařízení musí být plně funkční, musí být k dispozici jeho návod k použití a musí být vhodné k vypouštění hořlavých chladiv. Navíc musí být k dispozici plně funkční sada kalibrovaných vah. Potrubí musí být vybaveno hermetickými spoji s odpojením v bezvadném stavu. Před použitím přečerpávacího zařízení zkontrolujte, zda je v uspokojivém provozním stavu, zda na něm byla řádně prováděna údržba a zda jsou všechny příslušné elektrické součásti utěsněny, aby se v případě úniku chladiva zabránilo vznícení. V případě pochybností se poraďte s výrobcem. Vypuštěné chladivo musí být vráceno dodavateli ve správné láhvi a s příslušným dokumentem o předání odpadu. Nemíchejte chladiva v přečerpávacích jednotkách a zejména v lahvích. Pokud je třeba odstranit kompresory nebo kompresorové oleje, ujistěte se, že byly na přijatelnou úroveň vyprázdněny, aby se zajistilo, že uvnitř maziva nezůstane hořlavé chladivo. Vypuštění je třeba provést před předáním kompresoru výrobcem. Pro urychlení tohoto procesu používejte na těle kompresoru pouze elektrické vyhřevné systémy. Bezpečně odstraňte ze systému olej.

0.6 - ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

- Klimatizace smí být (podle potřeby) používána výhradně k produkci teplého, či studeného vzduchu, nebo jeho odvlhčování, a to za jediným účelem: uvést okolní prostředí na teplotu, v níž se jeho obyvatelé budou cítit pohodlně.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí nebo podobné použití.
- V případě nesprávného použití spotřebiče, které má případně za následek vznik škod na zdraví osob či zvířat nebo škod na majetku, nenese OLIMPIA SPLENDID žádnou odpovědnost.

0.7 - RIZIKOVÉ PROSTORY

- Klimatizační zařízení nesmí být instalována v prostředí, kde se vyskytují hořlavé plyny, výbušné plyny, ve velmi vlhkém prostředí (koupelny, prádelny, skleníky atd.) ani v místnostech, kde se nacházejí jiné přístroje, které generují silný zdroj tepla, či v blízkosti zdroje slané nebo sírné vody.
- **NEPOUŽÍVEJTE** v blízkosti klimatizačního zařízení plyn, benzín ani jiné hořlavé kapaliny.
- Používejte pouze komponenty, které jsou součástí dodávky (viz odstavec 1.1). Použití nestandardních dílů může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem, požár a poranění nebo poškození majetku.
- Spotřebič musí být instalovaný v souladu s vnitrostátními nařízeními týkajícími se elektrických připojení.

1 - POPIS SPOTŘEBIČE

1.1 - SEZNAM KOMPONENTŮ DODÁVANÝCH SPOLU SE SPOTŘEBIČEM (obr. 5)

Spotřebič je samostatně zabalen v kartonovém obalu.

Obal mohou ručně přemístit dva pracovníci, nebo jej naložit na přepravní vozík.

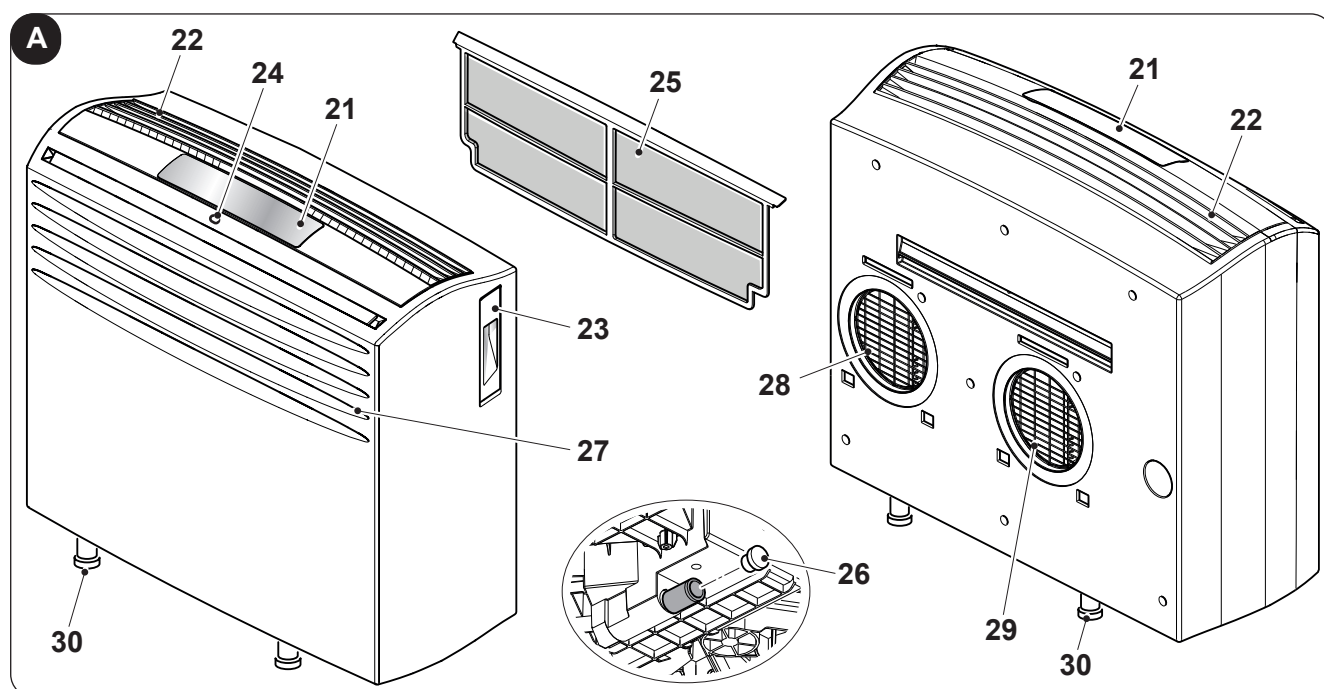


Balení skladujte jednotlivě; nevytvářejte hromady.

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. Držák pro ukotvení na stěnu2. Dálkový ovladač2a. Baterie do dálkového ovládání (nejsou součástí dodávky) počet: 2 ks, typ AAA o 1,5 V3. Návod k použití a údržbě + záruka4. Papírová šablona pro vytváření otvorů5. Vnější mřížky pro přívod a odvod vzduchu včetně řetízků a montážní sady mřížek (počet: 2 ks) | <ol style="list-style-type: none">6. Vnitřní příruba (počet: 2 ks)7. Nástěnný plech pro trubky (počet: 2 ks)8. Sada šroubů a hmoždinek9. Hadička pro odvod kondenzátu10. Podstavec (počet: 2 ks)11. Těsnění (počet: 2 ks)12. Rozpěrka |
|--|---|


1.2 - HLAVNÍ ČÁSTI (obr. A)

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none">21. Ovládací panel22. Mřížka pro odvod vzduchu23. Prostor k uložení dálkového ovládače24. IR přijímač dálkového ovládače25. Vyjímatelný vzduchový filtr | <ol style="list-style-type: none">26. Uzávěr na vypouštění kondenzátu27. Mřížka pro přívod vzduchu28. Mřížka pro odvod vzduchu29. Mřížka vstupu vzduchu30. Nožičky |
|---|--|



2 - INSTALACE

2.1 - PŘEPRAVA SPOTŘEBIČE

-  **Přeprava spotřebiče a manipulace s ním musí probíhat ve svislé poloze.**
- V případě přepravy ve vodorovné poloze před opětovným spuštěním spotřebiče počkejte alespoň jednu hodinu.**
- Před přemístěním nebo přepravou spotřebiče způsobem popsáním v odstavci 4.2.a zcela vypustíte kondenzovanou vodu**



UPOZORNĚNÍ

Přemísťování spotřebiče na choulostivých podlahách (např. dřevěných):

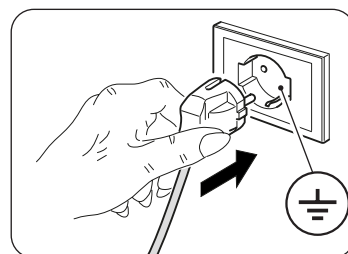
- Zcela vypustíte kondenzovanou vodu.**
- Při přemísťování spotřebiče postupujte zvlášť opatrně, protože kolečka by mohla podlahu poškodit. Přestože jsou kolečka vyrobena z pevného materiálu a jsou otočná, mohou se používáním poškodit nebo ušpinit. Doporučujeme zkontrolovat, zda jsou čistá a volně se pohybují.**

2.2 - UPOZORNĚNÍ



Nedodržení následujících pokynů může vést k poškození spotřebiče.

- Klimatizaci instalujte na rovném stabilním povrchu tak, aby spočívala na podlaze.
- Zapojte klimatizaci výhradně do elektrické zásuvky opatřené uzemněním.
- Ujistěte se, že filtry sání vzduchu (obr. 7) neblokují závěsy ani jiné předměty.
- Mezi klimatizací a sousedními předměty dodržujte minimální vzdálenost 10 cm (obr. 1).
- Když je spotřebič v chodu, je třeba vždy zkontrolovat, zda v otvorech pro sání a pro odvod vzduchu nejsou překážky.
- Klimatizace se nesmí používat v místnostech užívaných jako prádelny.
- Instalujte klimatizaci pouze v suchých místnostech.
- Klimatizace se nesmí uvádět do chodu v případě výskytu nebezpečných materiálů, výparů nebo kapalin.
- Vzduchové filtry čistěte alespoň jednou týdně.



2.3 - INSTALACE

Klimatizace musí být instalována ve vhodném prostředí. Spotřebič musí být skladován v dobře větraném prostoru, jehož rozměry odpovídají prostoru místnosti specifikované pro provoz. Doporučuje se omezit sluneční záření pomocí venkovních, či vnitřních žaluzií, nebo závěsů a ponechat zavřené dveře a okna.



Nebudete-li se uvedenými pokyny řídit, v důsledku čehož může dojít k poruše zařízení, bude to mít za následek pozbytí platnosti záruky a odpovědnosti za škody na zdraví osob a zvířat a za škody na majetku ze strany společnosti OLIMPIA SPLENDID.



Je důležité, aby byla elektroinstalace v souladu s předpisy, odpovídala údajům uvedeným v technickém listu a byla vybavena dobrým uzemněním.



Spotřebič musí být uschován v místnosti bez nepřetržitě provozovaných zdrojů zapnutí (například volné plameny, plynové spotřebiče nebo provozované elektrické ohříváče).



Spotřebič musí být instalovaný, používaný a uchovávaný v místnosti s povrchem větším než 4 m².

2.3.a - Provrtání stěny

Tento úkon musí být proveden pomocí vhodného přístroje, který vám usnadní práci a zabrání škodám nebo nadměrnému rušení vašeho zákazníka. Nejlepšími nástroji pro vytváření otvorů o velkém průměru ve stěnách jsou speciální (jádrové) vrtačky s vysokým kroutícím momentem a nastavitelnou rychlostí otáčení v závislosti na průměru vrtaného otvoru.

Aby se zabránilo šíření velkého množství prachu a nečistot in prostředí lze jádrové vrtačky připojit k sacím systémům složeným z vysavače, který se připojí k příslušenství (tzn. přísavce), jež se umístí do blízkosti k vrtačky. Naše „servisní“ kancelář vám může poskytnout jakékoli informace a podrobnosti týkající se nákupu těchto spotřebičů.

2.3.b - Montáž vzduchového potrubí a venkovních mřížek

Po vytvoření otvorů (vrtákem) do nich vložte plastovou fólii (7) dodanou spolu s klimatizací (obr. 7).

 **Délka fólií musí být o 65 mm nižší než délka stěny.**

- Srolujte fólii (7) a vložte ji do otvoru, přičemž dávejte pozor na spojovací linii, **kteřá musí vždy směřovat nahoru** (obr. 8).
K odřezání potrubí (7) použijte obyčejnou řezačku (obr. 8).

Chcete-li umístit vnější mřížky, postupujte následovně:

- a. Zkontrolujte, zda je fólie (7) do otvoru vložena správně.
- b. Upevněte jednotlivé příruby (6) pomocí 2 hmoždinek o průměru 6 mm k oběma upevňovacím otvorům do vodorovné polohy (obrázky 9 - 10 - 11).
- c. Nasaďte malé očko s dlouhým dříkem pružiny na čep uzávěru (na obou komponentech) (obr. 14).
- d. Nasaďte obě krytky (s pružinou) z přední části vnější mřížky do příslušných uložení a zatáhněte, dokud nezaklapnou (obr. 15), poté k velkému oku pružiny připevněte oba řetízky.
- e. Jednou rukou přidržte oba řetízky upevněné k mřížce;
- f. Složte vnější mřížky na sebe tak, že je volnou rukou uchopíte za sklopnou část a zasunete prsty do jednotlivých otvorů (obr. 16).
- g. Zasuňte rameno do trubky, dokud nebude mřížka zcela vyčnívat ven.
- h. Nechte mřížku, aby se znovu otevřela, a dávejte pozor, abyste nechali prsty uvnitř otvorů.
- i. Otáčejte mřížkou, dokud nebudou žebra vodorovně a nebudou směřovat dolů.
- l. Zatáhněte za řetízek, čímž se napne pružina, potom zavěste kroužek řetízku na čep vnitřní příruby pro průchod potrubí (obr. 17).
- m. Přebytečné články řetízku odřízněte nůžkami na drát.



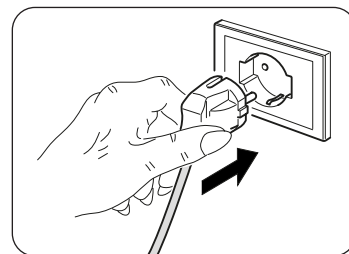
Použijte výhradně dodané mřížky (5) nebo takové mřížky, které si uchovají stejné vlastnosti.

2.4 - ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

Spotřebič je vybaven napájecím kabelem se zástrčkou.

Před připojením klimatizace se ujistěte, že:

- Hodnoty napájecího napětí a kmitočtu odpovídají údajům uvedeným na štítku spotřebiče.
- Napájecí vedení je vybaveno funkčním uzemněním a je správně dimenzováno pro maximální příkon klimatizace.
- V napájecí síti spotřebiče musí být zajištěno odpovídající všepolární odpojovací zařízení v souladu s vnitrostátními instalačními předpisy.
- Zařízení musí být napájeno výhradně přes zásuvku kompatibilní s dodanou zástrčkou.



UPOZORNĚNÍ

Jakákoli výměna napájecího kabelu musí být provedena výhradně personálem technického servisu společnosti Olimpia Splendid, nebo pracovníkem s obdobnou kvalifikací.

2.5 - UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE NA DRŽÁK

- Před připevněním spotřebiče na upevňovací držák vložte do zadní části tři dodaná těsnění (obr. 6).
- Zkontrolujte, zda je držák pro upevnění na stěnu (1) správně umístěn, a vložte do něj klimatizaci. Mírně ji nadzvedněte uchopením spodní základny za boční strany a opřete ji o zeď. Zkontrolujte, zda je klimatizace upevněna k držáku (1) a položte ji na podlahu (obr. 12).



Věnujte tomuto úkonu zvýšenou pozornost, protože váha klimatizační jednotky nesmí spočívat na držáku (1). Ten musí pouze bránit náhodným pohybům, které by mohly ohrozit její správné vyrovnaní s otvory ve stěně. V případě potřeby upravte výšku klimatizace pomocí nastavitelných nožiček (30), kterými je vybavena.

- Na konci práce pečlivě zkontrolujte, zda za zadní částí spotřebiče nezůstaly žádné praskliny (izolační těsnění musí dobře přilnout ke stěně), a to zejména v oblasti potrubí pro přívod a odvod vzduchu.
- Po dokončení instalace klimatizace umístěte dva pohledové podstavce (10) jejich vložením na spodní nožičky (30) (obr. 13).

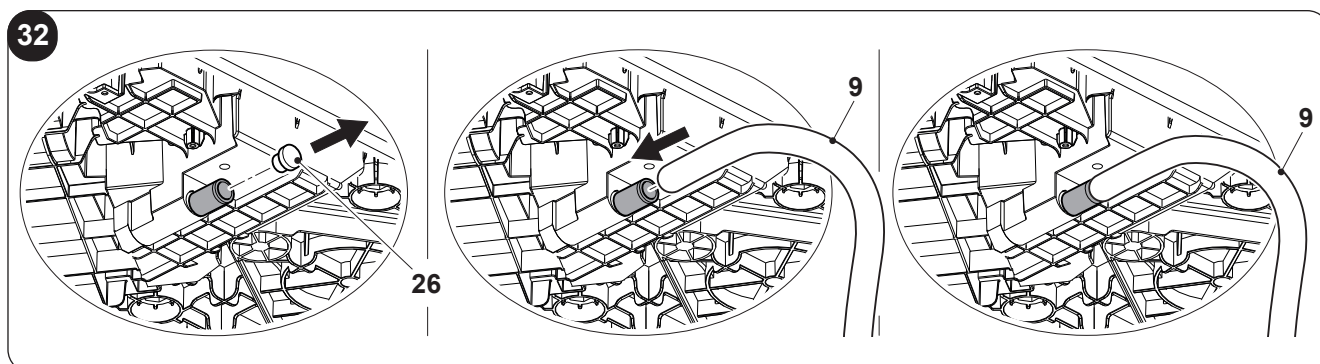
2.6 - VYPRAZDŇOVÁNÍ VODY

Spotřebič se používá následovně (obr. 32):

- Sejměte uzávěr (26).
- Vložte do objímky dodanou hadičku (9).



Ujistěte se, že konec vypouštěcí hadičky (9) je umístěn nad odtokovou nádobou, či vaničkou. Ujistěte se, že hadička (9) není ucpaná.

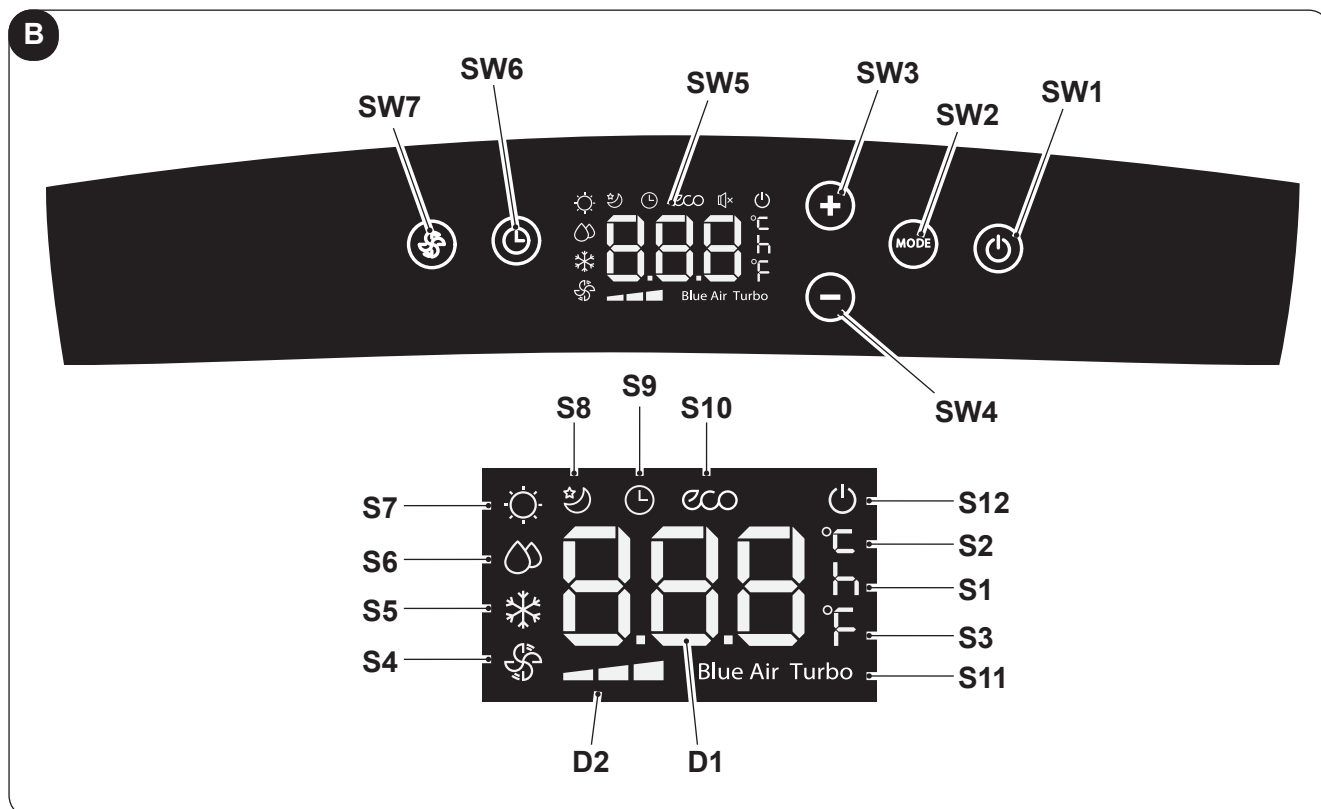


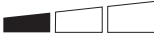


3 - POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

Provozní režimy klimatizace lze volit jak pomocí dálkového ovladače, tak z ovládacího panelu na klimatizaci. Příjem zvolené funkce je potvrzen „pípnutím“ bzučáku.

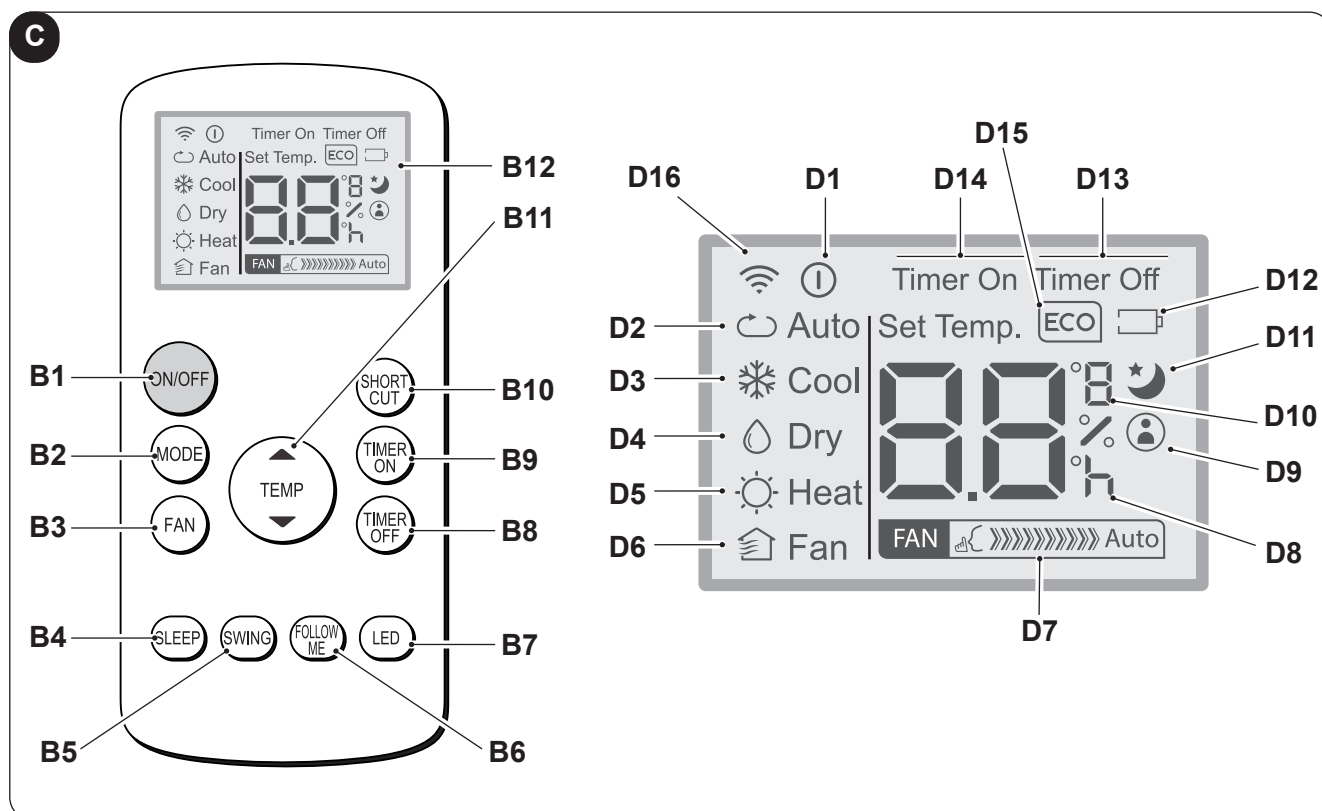
>>>>>






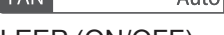
3.1 - SYMBOLY A TLAČÍTKA ŘÍDICÍHO PANELU (obr. B)



- **SW1:** ON/Stand-by (zapnuto/pohotovostní režim);
- **SW2:** Volba provozního režimu
ECO - Blue air (auto) =>
=> pouze ventilátor =>
=> odvlhčování =>
=> topení
(aktivní pouze ve verzi s tepelným čerpadlem)
=> ochlazování =>
=> ochlazování turbo =>...
- **SW3:** Zvýšení teploty/odložení
- **SW4:** Snížení teploty/odložení
- **SW5:** Displej
- **SW6:** Potvrzení/zrušení odloženého zapnutí/
vypnutí jednotky
- **SW7:** Volba rychlosti ventilátoru
Minimální rychlost  =>
=> Průměrná rychlost  =>
=> Maximální rychlost  =>
=> Blue air (auto)
- **D1:** Nastavená teplota/časovač
- **D2:** Ukazatel rychlosti ventilátoru (viz „SW7“)
- **S1:** Ukazatel času
- **S2:** Ukazatel teploty °C
- **S3:** Ukazatel teploty °F
- **S4:** Režim pouze ventilátor
- **S5:** Režim ochlazování
- **S6:** Režim odvlhčování
- **S7:** Režim topení (aktivní pouze ve verzi s
tepelným čerpadlem)
- **S8:** Režim sleep
- **S9:** Režim časovače (naprogramované zapnutí/
vypnutí)
- **S10:** Automatický režim (ECO)
- **S11:** Funkce Turbo
- **S12:** Ukazatel napájení spotřebiče elektřinou

3.2 - TLAČÍTKA DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE (obr. C)



- **B1:** Tlačítko on/off: zapnutí/vypnutí spotřebiče
 - Symbol  (D1) svítí: spotřebič v chodu
 - Symbol  (D1) nesvítí: spotřebič je v pohotovostním režimu (stand-by)
- **B2:** Volba provozního režimu
 AUTO (Automatický režim) ECO =>
 => ochlazování =>
 => odvlhčování =>
 => topení =>
 => pouze ventilátor => ...
- **B3:** Volba rychlosti ventilátoru
 Minimální rychlost  =>
 => Průměrná rychlost  =>
 => Maximální rychlost  =>
 => Auto 
- **B4:** Aktivování režimu SLEEP (ON/OFF)
- **B5:** DEAKTIVOVÁNO
- **B6:** Aktivování/deaktivování funkce FOLLOW ME
- **B7:** Aktivování/deaktivování displeje na ovládacím panelu zařízení
- **B8:** Nastavení naprogramovaného vypnutí jednotky
- **B9:** nastavení naprogramovaného spuštění jednotky
- **B10:** Zkratka (SHORTCUT)
- **B11:** Zvýšení teploty ▲
 Snížení teploty ▼
- **B12:** Displej
- **D1:** Ukazatel zapnutí spotřebiče
- **D2:** Automatický režim (ECO)
- **D3:** Režim ochlazování (COOL)
- **D4:** Režim odvlhčování (DRY)
- **D5:** Režim topení (HEAT)
- **D6:** Režim pouze ventilátor (FAN)
- **D7:** Ukazatel rychlosti ventilátoru (viz „B3“)
- **D8:** Ukazatel naprogramované „hodiny“ zapnutí/vypnutí
- **D9:** Ukazatel aktivování funkce „FOLLOW ME“
- **D10:** Ukazatel teploty °C (F)
- **D11:** Ukazatel aktivování funkce „SLEEP“
- **D12:** Ukazatel vybití baterie dálkového ovladače
- **D13:** Ukazatel aktivování funkce „TIME OFF“
- **D14:** Ukazatel aktivování funkce „TIME ON“
- **D15:** Ukazatel aktivování funkce „ECO“
- **D16:** Přenos signálu na dálkový ovladač

3.3 - POUŽITÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE

Dálkový ovladač dodávaný s klimatizačním zařízením je nástroj, který umožňuje klimatizaci používat nejpohodlněji. Je třeba s ním zacházet opatrně a zejména:

- Zamezit jeho namočení (nesmí se čistit vodou ani vystavovat nepříznivým povětrnostním vlivům).
- Zamezit jeho pádu na zem nebo prudkému nárazu.
- Zamezte jeho vystavení přímému slunečnímu záření.



- **Nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různých značek.**
- **Nenechávejte baterie v dálkovém ovladači, pokud plánujete spotřebič nepoužívat déle než 2 měsíce.**



- **Přímé sluneční světlo může rušit činnost přijímače infračerveného signálu.**
- **Prostor mezi dálkovým ovladačem a spotřebičem musí být volný.**
- **Pokud se zdá, že signál z dálkového ovládání ruší jiný spotřebič, přesuňte tento spotřebič na jiné místo nebo se obraťte na zákaznický servis.**
- **Elektronické žárovky a zářivky mohou přenos mezi dálkovým ovladačem a klimatizací rušit.**
- **Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte napájecí baterie.**

3.3.a - Vložení baterií

Baterie se vkládají následovně:

- a. Odstraňte kryt z přihrádky na baterie (obr. 18).
- b. Vložte do přihrádky baterie (obr. 18).



Přísně dodržujte polaritu vyznačenou na spodní straně přihrádky na baterie.

- c. Správně vložte kryt na své místo (obr. 19).

3.3.b - Výměna baterií

Když se na displeji objeví ikona  (D12), baterie je třeba vyměnit.



Vždy používejte nové baterie. Použití starých baterií nebo baterií jiného typu může způsobit poruchu dálkového ovladače.

- Dálkový ovladač funguje na dvě suché 1,5V alkalické baterie (typu AAA) (obr. 18).



Po vybití je třeba baterie vyměnit a zlikvidovat v příslušných sběrných střediscích, nebo podle požadavků místních předpisů.



- **Nelikvidujte baterie spolu s běžným netříděným odpadem. Pro správnou likvidaci baterií se řiďte místními předpisy.**
- **Ve spodní části ikony označující likvidaci baterie se může objevit symbol chemikálie. Tento symbol označuje, že baterie obsahuje těžký kov, který překračuje určitou koncentraci. Například Pb: Olovo (> 0,004 %).**
- **Spotřebič a použité baterie musí být zpracovány ve vhodných zařízeních za účelem jejich opětovného použití, recyklace a regenerace. Zajištěním správné likvidace baterií pomůžete předcházet případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.**
- **Pokud dálkový ovladač několik týdnů nebo déle nepoužíváte, baterie vyjměte. Vytékající baterie by mohly dálkový ovladač poškodit.**



Baterie nenabíjejte ani nerozebírejte. Nevhazujte baterie do ohně. Mohly by začít hořet nebo explodovat.



Pokud se vám kapalina z baterií dostane na pokožku, nebo oděv, pečlivě si ji/jej omyjte čistou vodou. Nepoužívejte dálkový ovladač s vyteklými bateriemi. Chemikálie obsažené v bateriích mohou způsobit popáleniny nebo jiná zdravotní rizika.

3.3.c - Poloha dálkového ovladače

- Dálkový ovladač udržujte v poloze, ze které může signál dosáhnout přijímače (24) zařízení (maximální vzdálenost cca 8 metrů - s nabitými bateriemi) (obr. 24). Výskyt překážek (nábytek, závěsy, stěny atd.) mezi dálkovým ovladačem a spotřebičem snižuje dosah dálkového ovladače.

3.4 - POUŽITÍ SPOTŘEBIČE


Spotřebič se uvádí do chodu následovně.



Aby nedošlo k poškození kompresoru, je každé jeho spuštění vzhledem k poslednímu vypnutí o 3 minuty opožděno.

3.4.a - Předběžné úkony






- **Umístěte spotřebič na stabilní povrch, který není nakloněný, alespoň 10 cm. od zdi, nebo jiného případného předmětu, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu (obr. 1). Umístěte jej na voděodolný povrch, protože jakákoliv prosakující voda by mohla poškodit nábytek nebo podlahu.**
- **Nepokládejte spotřebič přímo na koberce, ručníky, přikrývky ani jiné savé povrchy.**
- **Vložte zástrčku do síťové zásuvky. Spotřebič „pípne“ a na displeji se zobrazí ikona  a okolní teplota ve °C.**



Před elektrickým připojením spotřebiče se ujistěte, že údaje na štítku odpovídají hodnotám elektrické rozvodné sítě.



3.4.b - Zapnutí/vypnutí spotřebiče

- a. Chcete-li spotřebič spustit, stiskněte tlačítko „ON/OFF“ na dálkovém ovladači nebo tlačítko  na ovládacím panelu.
- b. Pípnutí signalizuje, že je spotřebič v provozu.
- c. Na ovládacím panelu se rozsvítí ikona .
- d. Pokud byl spotřebič zapnut pomocí dálkového ovladače, na displeji se zobrazí ikona .
- e. Pokud byl spotřebič delší dobu vypnut, je nutné jej resetovat vytažením zástrčky ze zásuvky, počkat 5÷10 sekund a poté zástrčku znovu vložit; pípnutí signalizuje, že je spotřebič připraven k použití.


3.5 - AUTOMATICKÝ REŽIM (Automatický)

- a. Nastavením tohoto režimu spotřebič na základě okolní a nastavené teploty automaticky aktivuje funkci OCHLAZOVÁNÍ, nebo TOPENÍ (pouze u modelu s tepelným čerpadlem), nebo funkci VENTILÁTOR. Teplota v místnosti je nepřetržitě řízena tak, aby bylo v klimatizované místnosti dosaženo optimálního komfortu.
- b. Tento režim lze vybrat jedním, nebo vícenásobným stisknutím tlačítka „MODE“ (na dálkovém ovladači nebo na ovládacím panelu), dokud se na displeji ovládacího panelu nezobrazí příslušná ikona **ECO** a **Blue Air** a/nebo ikona **Auto** na displeji dálkového ovladače.
- c. V režimu **AUTO**, nelze zvolit rychlost ventilátoru.



3.6 - REŽIM OCHLAZOVÁNÍ (COOL)

- a. Nastavením tohoto režimu spotřebič odvlhčuje a ochlazuje okolní vzduch. Tento režim lze zvolit jedním, nebo vícenásobným stisknutím tlačítka „MODE“ (na dálkovém ovladači, nebo na ovládacím panelu), dokud se na displeji nezobrazí příslušná ikona .
- b. V tomto režimu je ventilátor stále zapnutý a stisknutím tlačítka „FAN“ na dálkovém ovladači, nebo tlačítka  na ovládacím panelu lze zvolit požadovanou rychlost. Rychlost ventilátoru se zobrazí tak, jak je uvedeno v odstavci „3.1“ (bod SW7) a „3.2“ (bod B3).
- c. Nastavená teplota je mezi 17 a 30 °C (od 62 do 86 °F) s intervaly po 1 °C a lze ji upravit pomocí tlačítek +/- na ovládacím panelu nebo pomocí tlačítek ▲ ▼ na dálkovém ovladači.
- d. Po určité době (maximálně třech minutách) od aktivování daného provozního režimu se spustí kompresor a spotřebič začne ochlazovat vzduch.




3.7 - REŽIM OCHLAZOVÁNÍ TURBO

- Tuto funkci lze aktivovat pouze z ovládacího panelu spotřebiče.
- a. Tento režim lze zvolit jedním, nebo vícenásobným stisknutím tlačítka „MODE“ na ovládacím panelu, dokud se na displeji nezobrazí ikony  a „Turbo“.
- b. Funkce uvede spotřebič přímo do režimu ochlazování s teplotou nastavenou na 17 °C a maximální rychlostí ventilátoru, aby se rychleji dosáhlo požadované teploty.
- c. V tomto režimu nelze zvolit rychlost ventilátoru ani upravovat teplotu.
- d. Tuto funkci vypnete stisknutím tlačítka „MODE“ na ovládacím panelu, nebo vypnutím spotřebiče.



3.8 - REŽIM ODVLHČOVÁNÍ (DRY)

- a. Nastavením tohoto režimu dochází k ochlazení okolního vzduchu. Tento režim lze zvolit jedním, nebo vícenásobným stisknutím tlačítka „MODE“ (na dálkovém ovladači, nebo na ovládacím panelu), dokud se nezobrazí příslušná ikona:
 -  na ovládacím panelu -  na displeji dálkového ovládače.
- b. V režimu **DRY** nelze zvolit rychlost ventilátoru ani upravovat teplotu. Motor ventilátoru běží na nízké otáčky.
- c. Pro optimalizaci odvlhčování nechte zavřené dveře i okna.
Neumíst'ujte trubku pro odvádění vzduchu do okna.
- d. Připojte hadičku pro vypouštění kondenzátu (odstavec 2.6.a)

3.9 - REŽIM VENTILACE (FAN)

- a. Nastavením tohoto režimu spotřebič nijak neovlivňuje teplotu ani vlhkost vzduchu v místnosti, ale pouze zajišťuje jeho cirkulaci.
- b. Tento režim lze zvolit jedním, nebo vícenásobným stisknutím tlačítka „MODE“ (na dálkovém ovladači, nebo na ovládacím panelu), dokud se na displeji ovládacího panelu a/nebo dálkového ovládače nezobrazí příslušná ikona.
 -  ikona na ovládacím panelu -  ikona na displeji dálkového ovládače
- c. V tomto režimu je ventilátor stále zapnutý a stisknutím tlačítka „FAN“ na dálkovém ovladači, nebo tlačítka  na ovládacím panelu lze zvolit požadovanou rychlost.
- d. Rychlost ventilátoru se na displeji zobrazí tak, jak je uvedeno v odstavci „3.1“ (bod SW7) a „3.2“ (bod D7).

3.10 - REŽIM TOPENÍ (HEAT)





- a. Uvedením spotřebiče do tohoto režimu dochází k ohřívání okolního vzduchu.
- b. Tento režim lze zvolit jedním, nebo vícenásobným stisknutím tlačítka „MODE“ (na dálkovém ovladači, nebo na ovládacím panelu), dokud se na displeji nezobrazí příslušná ikona .
- c. V tomto režimu je ventilátor stále zapnutý a stisknutím tlačítka „FAN“ na dálkovém ovladači, nebo tlačítka  na ovládacím panelu lze zvolit požadovanou rychlost. Rychlost ventilátoru se zobrazí tak, jak je uvedeno v odstavci „3.1“ (bod SW7) a „3.2“ (bod D7).
- d. Nastavená teplota je mezi 17 a 30 °C (od 62 do 86 °F) s intervaly po 1 °C a lze ji upravit pomocí tlačítek +/- na ovládacím panelu nebo pomocí tlačítek ▲ ▼ na dálkovém ovladači.
- e. Po určité době (maximálně třech minutách) od aktivování daného provozního režimu se spustí tepelné čerpadlo a spotřebič začne zahřívát vzduch.
- f. Připojte hadičku pro vypouštění kondenzátu (odstavec 2.6.b)

3.11 - REŽIM ČASOVAČE

- a. Tento režim umožňuje naprogramovat zapnutí nebo vypnutí spotřebiče.
- b. Dobu zpoždění lze nastavit, aktivovat a zrušit jak z dálkového ovládače, tak z ovládacího panelu.

3.11.a - Naprogramované zapnutí

a. Když je spotřebič v pohotovostním režimu:

- Na ovládacím panelu: - stiskněte tlačítko  a pomocí tlačítek +/- nastavte dobu odloženého zapnutí.
 - Pro aktivování funkce stiskněte tlačítko , nebo počkejte cca. 5 sekund, než čas nastavený na displeji přestane blikat (displej začne znovu zobrazovat pokojovou teplotu).Rozsvítí se ikona .
- Na dálkovém ovladači: - do nastavení funkce přejdete stisknutím tlačítka „**TIMER ON**“ a poté znovu jednou, nebo vícekrát stiskněte tlačítko „**TIMER ON**“, dokud nenastavíte dobu odloženého zapnutí.
 - Nasměrujte dálkový ovladač na spotřebič; aktivování funkce bude potvrzeno pípnutím.
 - Na displeji ovládacího panelu se rozsvítí ikona  a na displeji dálkového ovladače se zobrazí zpráva „**Timer On**“.





b. Po uplynutí nastaveného času se spotřebič spustí se stejnými nastaveními (režim, teplota a rychlost ventilátoru), které měl před vypnutím.

c. Čas lze nastavit v 30minutových intervalech až do 10 hodin a v 60minutových intervalech od 10 do 24 hodin.

d. Spuštěním spotřebiče, nebo nastavením časovače na „**0.0 h**“ se funkce naprogramovaného zapnutí zruší.

3.11.b - Naprogramované vypnutí

a. Když je spotřebič v chodu, nastavte čas odloženého vypnutí.

- Na ovládacím panelu: - stiskněte tlačítko  a pomocí tlačítek +/- nastavte dobu odloženého vypnutí.
 - Pro aktivování funkce stiskněte tlačítko , nebo počkejte cca. 5 sekund, než čas nastavený na displeji přestane blikat (displej začne znovu zobrazovat pokojovou teplotu).Rozsvítí se ikona .
- Na dálkovém ovladači: - do nastavení funkce přejdete stisknutím tlačítka „**TIMER Off**“ a poté znovu jednou, nebo vícekrát stiskněte tlačítko „**TIMER Off**“, dokud nenastavíte dobu odloženého vypnutí.
 - Nasměrujte dálkový ovladač na spotřebič; aktivování funkce bude potvrzeno pípnutím.
 - Na displeji ovládacího panelu se rozsvítí ikona  a na displeji dálkového ovladače se zobrazí zpráva „**Timer Off**“.

b. Po uplynutí nastavené doby se spotřebič vypne.

c. Čas lze nastavit v 30minutových intervalech až do 10 hodin a v 60minutových intervalech od 10 do 24 hodin.

d. Vypnutím spotřebiče, nebo nastavením časovače na „**0.0 h**“ se funkce naprogramovaného vypnutí zruší.

3.12 - DALŠÍ FUNKCE

3.12.a - Opětovné automatické spuštění

a. Pokud se spotřebič vypne z důvodu výpadku proudu, po obnovení proudu se automaticky opětovně spustí s předchozím nastavením.

3.12.b - Funkce SLEEP

- Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovladače.
- V režimech Odvlhčování (DRY) a Pouze ventilace (FAN) tato funkce není k dispozici.

a. Když je spotřebič v chodu, stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko „**SLEEP**“.

Na ovládacím panelu a na displeji dálkového ovladače se zobrazí ikona .

Spotřebič během 30 minut sníží (při ochlazování), nebo zvýší (při topení) nastavenou teplotu o 1 °C (1 nebo 2 °F).

b. Poté spotřebič během dalších 30 minut sníží (při ochlazování), nebo zvýší (při topení) nastavenou teplotu o 1 °C (1 nebo 2 °F).

- c. Tato teplota bude udržována po dobu 7 hodin, než se vrátí na původně zvolenou teplotu. Po uplynutí této doby začne spotřebič znovu fungovat podle původního naprogramování.
- d. Chcete-li funkci přerušit, stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko „**SLEEP**“; ikona na ovládacím panelu a na displeji dálkového ovládače zhasne.

3.12.c - Funkce FOLLOW ME

- Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovládače.
- V režimech Odvlhčování (DRY) a Pouze ventilace (FAN) tato funkce není k dispozici.

Je-li tato funkce aktivována, funguje dálkový ovládač jako termostat.

- a. Když je spotřebič v chodu, stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko „**FOLLOW ME**“.
- b. Přesuňte se s dálkovým ovladačem na jiné místo v místnosti, než kde je spotřebič umístěn (maximální vzdálenost 7÷8 metrů), nasměrujte jej k němu a ujistěte se, že mezi ovladačem a spotřebičem nejsou žádné překážky.
- c. Nastavte požadovanou teplotu na dálkovém ovladači; spotřebič bude v chodu, dokud teplota v místě, kde je dálkový ovládač umístěn, nedosáhne na něm nastavené hodnoty.
- d. Dálkový ovládač vyšle do spotřebiče signál, a pokud neobdrží odpověď do maximálně 7 minut, funkce se deaktivuje.
- e. Tuto funkci vypnete stisknutím tlačítka „**FOLLOW ME**“ na dálkovém ovladači, nebo vypnutím spotřebiče.

3.12.d - Nastavení měrné jednotky teploty

To, v jaké měrné jednotce bude spotřebič ukazovat okolní a nastavenou teplotu, lze zvolit výběrem °C (stupňů Celsia), nebo °F (stupňů Fahrenheita).

Postupujte následovně:

- Na ovládacím panelu stiskněte na cca tři sekundy současně tlačítko + a -.
Požadovaná měrná jednotka se zobrazí na displeji ovládacího panelu.
- Na dálkovém ovladači stiskněte a na cca. tři sekundy podržte prostřední tlačítko **TEMP**.
Požadovaná měrná jednotka se zobrazí na displeji dálkového ovládače.



Změnu měrné jednotky je třeba provést jak na ovládacím panelu, tak na dálkovém ovladači.

3.12.e - Nasměrování proudu vzduchu

- Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovládače.
- a. Při spuštění spotřebiče se lamela zcela otevře.
- b. Stisknutím tlačítka „**SWING**“ na dálkovém ovladači začne lamela automaticky kmitat.
- c. Chcete-li lamelu v určité poloze zastavit, stiskněte tlačítko „**SWING**“.
Dalším stisknutím kmitání znovu spustíte.

3.12.f - Funkce Shortcut

- Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovládače.
- a. Když spotřebič běží v některém z režimů a na dálkovém ovladači dojde ke stisknutí tlačítka „**SHORTCUT**“, spotřebič se uvede přímo do režimu „**AUTO**“ s teplotou nastavenou na 26 °C (80 °F).

4 - ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ



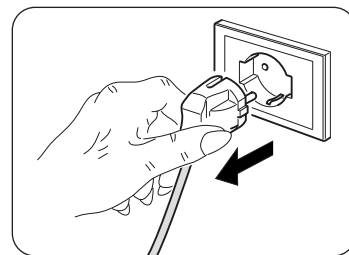
Před provedením jakékoli údržby a čištění se vždy ujistěte, že jste vytáhli napájecí zástrčku ze síťové zásuvky.



Při vyjímání filtru se nedotýkejte kovových částí spotřebiče. Nebezpečí poranění ostrými kovovými hranami.



K čištění vnitřních částí klimatizace nepoužívejte vodu. Voda může poškodit izolaci s rizikem úrazu elektrickým proudem.



4.1 - ČIŠTĚNÍ

4.1.a - Čištění spotřebiče a dálkového ovladače

- K čištění spotřebiče a dálkového ovladače používejte suchý hadřík.
- Pokud je spotřebič velmi znečištěný, můžete k čištění použít hadřík navlhčený studenou vodou.



Nepoužívejte jiné prostředky pro urychlení procesu odmrazení (protože odmrazení probíhá automaticky) anebo čištění než doporučuje výrobce.



K čištění spotřebiče nepoužívejte chemicky ošetřený ani antistatický hadřík. Nepoužívejte benzín, ředidlo, leštící pastu ani podobná rozpouštědla. Tyto produkty mohou způsobit prasknutí, nebo deformaci plastového povrchu.

4.1.b - Údržba vzduchových filtrů

Aby byla zajištěna účinná vnitřní filtrace vzduchu a vaše klimatizační zařízení dobře fungovalo, je nezbytné vzduchové filtry pravidelně čistit.

Znečištěný vzduchový filtr snižuje chladicí výkon spotřebiče.

Každé dva týdny jej proto čistěte.

- Vypněte klimatizaci a odpojte napájení.
- Vyjměte z klimatizace filtr (obr. 20).
- Filtr je nutné omýt proudem vody namířeným opačným směrem, než ve kterém se hromadí prach. V případě zvláště obtížně odstranitelných nečistot (např. mastnoty nebo jiných druhů usazenin) je nutné nejprve filtr ponořit do roztoku vody a neutrálního saponátu.
- Před opětovným vložením filtru s ním zatřeste, abyste odstranili vodu nahromaděnou během čištění (obr.21).

4.1.c - Doporučení pro úsporu energie

Zde je několik jednoduchých doporučení, jak snížit spotřebu:

- Vždy a neustále udržujte filtry čisté (viz kapitola údržba a čištění).
- Dveře a okna místností, které mají být klimatizovány, mějte zavřené.
- Vyvarujte se toho, aby do místnosti volně pronikaly sluneční paprsky (doporučuje se použít závěsy, nebo zatáhnout vnější rolety, nebo žaluzie).
- Neblokujte proudění vzduchu do/ze spotřebiče; tím by kromě neoptimálního provozu došlo k ohrožení jeho správného fungování a mohlo by dojít k jeho nenávratnému poškození.

4.2 - ÚDRŽBA

Pokud neplánujete spotřebič delší dobu používat, proveďte následující úkony:

- Aktivujte na několik hodin (asi 1÷2 hodiny) režim pouze ventilátor za účelem vysušení vnitřku spotřebiče.
- Vypněte klimatizaci a odpojte napájení.
- Vyčistěte vzduchové filtry.
- Zcela vypusťte kondenzovanou vodu.
- Vyjměte z dálkového ovladače baterie.

Kontroly před opětovným spuštěním klimatizace:

- Po delší době nečinnosti klimatizace vyčistěte filtry.
- Zkontrolujte, zda není ucpaný přívod nebo odvod vzduchu (zejména po dlouhé době nečinnosti klimatizace).

4.2.a - Vypouštění kondenzátu


- Odpojte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Opatrně přemístěte spotřebič do vhodné polohy, abyste mohli vodu vyprázdnit.
- Odstraňte vypouštěcí zátku (26) (obr. 22).



Ujistěte se, že jste vypouštěcí zátku (26) zašroubovali správně, abyste zabránili úniku vody.

- Nechte vytéct všechnu vodu.
- Zašroubujte vypouštěcí zátku (26) (obr. 23).
- Zasuňte vidlici zástrčky do síťové zásuvky a spotřebič spusťte.

5 - POTÍŽE A MOŽNÁ ŘEŠENÍ

Porucha	Příčina	Co je třeba udělat?
Spotřebič nefunguje	Došlo k výpadku proudu.	Počkejte na obnovení proudu.
	Jednotka byla odpojena od napájení.	Zkontrolujte, zda je zástrčka zasunuta do síťové zásuvky.
Spotřebič nelze zapnout	V klimatizaci došlo k přílišnému nahromadění vody.	Vypusťte ze zařízení vodu odstraněním uzávěru (28). Pokud k tomuto alarmu dochází příliš často, obraťte se na technický servis.
	Je zapnutý časovač.	Deaktivujte časovač.
Spotřebič funguje pouze krátkou dobu	Nastavená teplota téměř odpovídá okolní teplotě v místnosti.	Snížit nastavenou teplotu.
	Na přívodu sání venkovního vzduchu jsou překážky.	Odstranit překážky. Kontaktovat technický servis.
Spotřebič nechladí dobře	Vzduchové filtry jsou ucpané prachem, chuchvalci, nebo zvířecími chlupy.	Vypnout spotřebič a vyčistit filtry podle pokynů.
	Teplota je nastavena na příliš vysokou teplotu.	Snížit nastavenou teplotu.
	Okna a dveře v místnosti jsou otevřené.	Ujistit se, že jsou všechna okna a dveře zavřené.
	Místnost je příliš velká.	Znovu zkontrolovat ochlazovaný prostor.
	V místnosti jsou zdroje tepla.	Pokud je to možné, odstranit zdroje tepla.
Spotřebič je hlučný a nadměrně vibruje	Opěrná plocha spotřebiče není rovná.	Umístit spotřebič na plochý a rovný povrch.
	Vzduchové filtry jsou ucpané prachem, chuchvalci, nebo zvířecími chlupy.	Vypnout spotřebič a vyčistit filtry podle pokynů.
Spotřebič vydává divný zvuk	Tento zvuk je způsoben prouděním chladiva uvnitř jednotky.	Je to úplně normální.
Při přemístování klimatizace vytéká voda.	Klimatizační zařízení je nakloněné, nebo leží na zemi.	Před přemístěním vypustit vodu.
V režimu ochlazování ani nočním či automatickém režimu nelze zvolit minimální rychlost.	Okolní teplota je příliš nízká.	Klimatizace se chová normálně.
 Pokud se problém nevyřeší, obraťte se na nejbližší technický servis. Poskytněte podrobné informace o poruše a modelu zařízení.		



LIKVIDACE

Symbol na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek nesmí být považován za běžný domovní odpad, ale musí být odevzdán na příslušné sběrné místo určené pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto výrobku pomůžete předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a zdraví, které by mohly vyplynout z jeho nesprávné likvidace. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku vám poskytne obecní úřad, místní služby pověřené likvidací odpadu nebo prodejna, kde jste výrobek zakoupili. Toto ustanovení platí pouze v členských státech EU.
